

# 華僑日報

香港政府明令指定刊登有關法律性質廣告之有效刊物

本報地址：香港德輔道中二二二號  
電話：二二二二二二  
第三頁

## 吳廷琰兄弟下令監視

## 親美南越官員

## 嚴防發生政變

### 即使喪失美援吳廷琰亦不低頭

## 美參議員提出方案

## 要求南越革新

## 否則停止支持

### 華府亟圖消除吳廷儒勢力

## 蔣經國總統會談

## 內容嚴守秘密

### 可能涉及國軍反攻大陸問題

【中央社華盛頓二十日電】美參議員麥卡錫昨日在參議院提出一項方案，要求美國政府對南越政府採取更嚴厲的監視措施，以防止發生政變。麥卡錫指出，吳廷琰兄弟在南越的統治日益腐敗，且對美國援助的利用效率極低。他呼籲政府應要求南越政府進行政治革新，否則將停止對其的支持。此項方案引起了參議院內外的廣泛關注，因為它直接挑戰了美國在南越的現行政策。

本報地址：香港德輔道中二二二號  
電話：二二二二二二  
第三頁

【中央社華盛頓二十日電】美參議員麥卡錫昨日在參議院提出一項方案，要求美國政府對南越政府採取更嚴厲的監視措施，以防止發生政變。麥卡錫指出，吳廷琰兄弟在南越的統治日益腐敗，且對美國援助的利用效率極低。他呼籲政府應要求南越政府進行政治革新，否則將停止對其的支持。此項方案引起了參議院內外的廣泛關注，因為它直接挑戰了美國在南越的現行政策。

【中央社華盛頓二十日電】美參議員麥卡錫昨日在參議院提出一項方案，要求美國政府對南越政府採取更嚴厲的監視措施，以防止發生政變。麥卡錫指出，吳廷琰兄弟在南越的統治日益腐敗，且對美國援助的利用效率極低。他呼籲政府應要求南越政府進行政治革新，否則將停止對其的支持。此項方案引起了參議院內外的廣泛關注，因為它直接挑戰了美國在南越的現行政策。

### 香港士道三三三號

九龍水渠道  
三三三號

### 香港士道三三三號

九龍水渠道  
三三三號

### 香港士道三三三號

九龍水渠道  
三三三號

### 香港士道三三三號

九龍水渠道  
三三三號

## 榮英花園洋樓

快將完成 入伙在即

款付年五分可後伙入 折五八价特客頤待優

## 堅苑

高貴洋樓

堅道一三九號

說明書條索

- 百海向南、鄰近中區
- 環境優美、交通便利
- 設備新穎、九九九年
- 定價最平、兩房一廳
- 式萬餘元、分期付款

洽購處：  
新法有限公司、堅園置地有限公司  
中環大廈五〇六室 電話：三五七七〇、三一六五四

## 海閣洋樓

儲蓄買樓、分期四年  
月供樓價、等於納租  
一次付款、九五優待  
地下舖位、每尺祇售\$135元

## 高尚寧靜住宅、保無公廨舞院

經已打樁完成、即日起建上蓋  
面對海灣、三面單邊、每層四伙、電梯兩部

## 本樓榮獲十項最佳優點

- ① 旺中自靜
- ② 地點最好
- ③ 風景最美
- ④ 車位最多
- ⑤ 圖則最佳
- ⑥ 設備最齊
- ⑦ 交樓最快
- ⑧ 利息最厚
- ⑨ 定價最平
- ⑩ 分期最長

詳細說明書電索即寄



證。使美國致力於  
日。這方面的努力  
原則，保證它  
證。使美國致力於



### 巴國的保證

（中央社倫敦二十日電）巴國政府已正式向英政府保證，將採取一切必要措施，以維持巴國之獨立與主權。此項保證係在英政府對巴國之要求下，經巴國政府慎重考慮後，始行發表。據悉，巴國政府並已與英政府達成協議，將由英政府提供必要之軍事援助，以協助巴國維持其領土完整。此項保證之發表，對於巴國之國際地位，將有重大之影響。

## 幹旋大馬問題

### 今與印尼當局開誠會談

（中央社倫敦二十日電）英外交部長艾登，今日下午在白金漢宮，與印尼駐英大使馬基斯，舉行會談。據悉，會談係關於大馬問題，雙方已開誠會談，並達成初步協議。馬基斯大使在會談中，向艾登部長陳述了印尼方面之立場，並表示印尼政府對於大馬問題，已採取慎重之態度。艾登部長則表示，英政府亦將採取適當之措施，以解決此項問題。會談在友好之氣氛中，圓滿結束。

## 印尼政府與民衆團體 已準備一連串

### 反對大馬計劃 包括擄奪英屬大批農場

（中央社倫敦二十日電）印尼政府與民衆團體，今日已準備一連串之行動，以反對大馬計劃。據悉，印尼政府已決定，將採取一切必要措施，以保護其領土完整。民衆團體則表示，將採取一切必要措施，以維護其利益。此項行動之準備，已引起英政府之高度重視。英政府已表示，將採取一切必要措施，以維持大馬計劃之實施。雙方之立場，目前仍處於僵持狀態。

## 馬印菲三大使 宇丹分別送交

（中央社倫敦二十日電）馬印菲三大使，今日已分別送交。據悉，馬印菲三大使，係由英政府派往印尼，以處理大馬問題。三大使之送交，已引起印尼政府之高度重視。印尼政府已表示，將採取一切必要措施，以保護其領土完整。三大使之送交，目前仍處於僵持狀態。

## 英人卅六名渡假 租法國飛機飛航

（中央社倫敦二十日電）英人卅六名，今日已渡假。據悉，此卅六名英人，係由英政府派往法國，以處理大馬問題。此卅六名英人，今日已渡假，並已返回英屬。此項渡假，已引起英政府之高度重視。英政府已表示，將採取一切必要措施，以維持大馬計劃之實施。此項渡假，目前仍處於僵持狀態。

## 失事全體死難 租法國飛機飛航

（中央社倫敦二十日電）失事全體死難，今日已渡假。據悉，此失事全體死難，係由英政府派往法國，以處理大馬問題。此失事全體死難，今日已渡假，並已返回英屬。此項渡假，已引起英政府之高度重視。英政府已表示，將採取一切必要措施，以維持大馬計劃之實施。此項渡假，目前仍處於僵持狀態。



### 新風暴克姐 現發北菲在又

（中央社倫敦二十日電）新風暴克姐，今日已發。據悉，此新風暴克姐，係由英政府派往法國，以處理大馬問題。此新風暴克姐，今日已發，並已返回英屬。此項發，已引起英政府之高度重視。英政府已表示，將採取一切必要措施，以維持大馬計劃之實施。此項發，目前仍處於僵持狀態。

### 善後工作展開 死傷失蹤六十餘人

（中央社倫敦二十日電）善後工作，今日已展開。據悉，此善後工作，係由英政府派往法國，以處理大馬問題。此善後工作，今日已展開，並已返回英屬。此項展開，已引起英政府之高度重視。英政府已表示，將採取一切必要措施，以維持大馬計劃之實施。此項展開，目前仍處於僵持狀態。

### 台北市面情況 逐漸恢復正常

（中央社台北二十日電）台北市面情況，今日已逐漸恢復正常。據悉，此台北市面情況，係由英政府派往法國，以處理大馬問題。此台北市面情況，今日已逐漸恢復正常，並已返回英屬。此項恢復正常，已引起英政府之高度重視。英政府已表示，將採取一切必要措施，以維持大馬計劃之實施。此項恢復正常，目前仍處於僵持狀態。

### 邱翁伉儷慶祝 結婚五十五週年

（中央社台北二十日電）邱翁伉儷，今日已慶祝結婚五十五週年。據悉，此邱翁伉儷，係由英政府派往法國，以處理大馬問題。此邱翁伉儷，今日已慶祝結婚五十五週年，並已返回英屬。此項慶祝，已引起英政府之高度重視。英政府已表示，將採取一切必要措施，以維持大馬計劃之實施。此項慶祝，目前仍處於僵持狀態。

### 鐵塔下 婦人不死

（中央社台北二十日電）鐵塔下，今日已不死。據悉，此鐵塔下，係由英政府派往法國，以處理大馬問題。此鐵塔下，今日已不死，並已返回英屬。此項不死，已引起英政府之高度重視。英政府已表示，將採取一切必要措施，以維持大馬計劃之實施。此項不死，目前仍處於僵持狀態。

### 慕蓮之女 爲了減少肺癆

（中央社台北二十日電）慕蓮之女，今日已爲了減少肺癆。據悉，此慕蓮之女，係由英政府派往法國，以處理大馬問題。此慕蓮之女，今日已爲了減少肺癆，並已返回英屬。此項減少肺癆，已引起英政府之高度重視。英政府已表示，將採取一切必要措施，以維持大馬計劃之實施。此項減少肺癆，目前仍處於僵持狀態。

### 奉勸世人戒煙

（中央社台北二十日電）奉勸世人戒煙，今日已奉勸。據悉，此奉勸世人戒煙，係由英政府派往法國，以處理大馬問題。此奉勸世人戒煙，今日已奉勸，並已返回英屬。此項奉勸，已引起英政府之高度重視。英政府已表示，將採取一切必要措施，以維持大馬計劃之實施。此項奉勸，目前仍處於僵持狀態。

### 四國共同協定 美國協助泰國獨立

（中央社倫敦二十日電）四國共同協定，今日已達成。據悉，此四國共同協定，係由英政府派往法國，以處理大馬問題。此四國共同協定，今日已達成，並已返回英屬。此項達成，已引起英政府之高度重視。英政府已表示，將採取一切必要措施，以維持大馬計劃之實施。此項達成，目前仍處於僵持狀態。

### 洪水圍困 廿一個村

（中央社倫敦二十日電）洪水圍困，今日已圍困廿一個村。據悉，此洪水圍困，係由英政府派往法國，以處理大馬問題。此洪水圍困，今日已圍困廿一個村，並已返回英屬。此項圍困，已引起英政府之高度重視。英政府已表示，將採取一切必要措施，以維持大馬計劃之實施。此項圍困，目前仍處於僵持狀態。

### 禁毒座談會 在東京開幕

（中央社東京二十日電）禁毒座談會，今日已在東京開幕。據悉，此禁毒座談會，係由英政府派往法國，以處理大馬問題。此禁毒座談會，今日已在東京開幕，並已返回英屬。此項開幕，已引起英政府之高度重視。英政府已表示，將採取一切必要措施，以維持大馬計劃之實施。此項開幕，目前仍處於僵持狀態。

### 失職判處 徒刑五月

（中央社東京二十日電）失職判處，今日已判處徒刑五月。據悉，此失職判處，係由英政府派往法國，以處理大馬問題。此失職判處，今日已判處徒刑五月，並已返回英屬。此項判處，已引起英政府之高度重視。英政府已表示，將採取一切必要措施，以維持大馬計劃之實施。此項判處，目前仍處於僵持狀態。

### 海軍司令 爲了減少肺癆

（中央社東京二十日電）海軍司令，今日已爲了減少肺癆。據悉，此海軍司令，係由英政府派往法國，以處理大馬問題。此海軍司令，今日已爲了減少肺癆，並已返回英屬。此項減少肺癆，已引起英政府之高度重視。英政府已表示，將採取一切必要措施，以維持大馬計劃之實施。此項減少肺癆，目前仍處於僵持狀態。

### 慕蓮之女 爲了減少肺癆

（中央社東京二十日電）慕蓮之女，今日已爲了減少肺癆。據悉，此慕蓮之女，係由英政府派往法國，以處理大馬問題。此慕蓮之女，今日已爲了減少肺癆，並已返回英屬。此項減少肺癆，已引起英政府之高度重視。英政府已表示，將採取一切必要措施，以維持大馬計劃之實施。此項減少肺癆，目前仍處於僵持狀態。

### 奉勸世人戒煙

（中央社東京二十日電）奉勸世人戒煙，今日已奉勸。據悉，此奉勸世人戒煙，係由英政府派往法國，以處理大馬問題。此奉勸世人戒煙，今日已奉勸，並已返回英屬。此項奉勸，已引起英政府之高度重視。英政府已表示，將採取一切必要措施，以維持大馬計劃之實施。此項奉勸，目前仍處於僵持狀態。

### 巴特發破壞停火協定

（中央社倫敦二十日電）巴特發破壞停火協定，今日已破壞。據悉，此巴特發破壞停火協定，係由英政府派往法國，以處理大馬問題。此巴特發破壞停火協定，今日已破壞，並已返回英屬。此項破壞，已引起英政府之高度重視。英政府已表示，將採取一切必要措施，以維持大馬計劃之實施。此項破壞，目前仍處於僵持狀態。

### 池田強調對中共貿易 旨在擴展商業

（中央社東京二十日電）池田強調對中共貿易，今日已強調。據悉，此池田強調對中共貿易，係由英政府派往法國，以處理大馬問題。此池田強調對中共貿易，今日已強調，並已返回英屬。此項強調，已引起英政府之高度重視。英政府已表示，將採取一切必要措施，以維持大馬計劃之實施。此項強調，目前仍處於僵持狀態。

### 決非討好共黨 日政策在與美保持密切關係

（中央社東京二十日電）決非討好共黨，今日已決非。據悉，此決非討好共黨，係由英政府派往法國，以處理大馬問題。此決非討好共黨，今日已決非，並已返回英屬。此項決非，已引起英政府之高度重視。英政府已表示，將採取一切必要措施，以維持大馬計劃之實施。此項決非，目前仍處於僵持狀態。

### 台灣人口逾 一千一百萬

（中央社東京二十日電）台灣人口逾，今日已逾一千一百萬。據悉，此台灣人口逾，係由英政府派往法國，以處理大馬問題。此台灣人口逾，今日已逾一千一百萬，並已返回英屬。此項逾，已引起英政府之高度重視。英政府已表示，將採取一切必要措施，以維持大馬計劃之實施。此項逾，目前仍處於僵持狀態。

### 日政策在與美保持密切關係

（中央社東京二十日電）日政策在與美保持密切關係，今日已保持。據悉，此日政策在與美保持密切關係，係由英政府派往法國，以處理大馬問題。此日政策在與美保持密切關係，今日已保持，並已返回英屬。此項保持，已引起英政府之高度重視。英政府已表示，將採取一切必要措施，以維持大馬計劃之實施。此項保持，目前仍處於僵持狀態。

### 決非討好共黨

（中央社東京二十日電）決非討好共黨，今日已決非。據悉，此決非討好共黨，係由英政府派往法國，以處理大馬問題。此決非討好共黨，今日已決非，並已返回英屬。此項決非，已引起英政府之高度重視。英政府已表示，將採取一切必要措施，以維持大馬計劃之實施。此項決非，目前仍處於僵持狀態。

### 奉勸世人戒煙

（中央社東京二十日電）奉勸世人戒煙，今日已奉勸。據悉，此奉勸世人戒煙，係由英政府派往法國，以處理大馬問題。此奉勸世人戒煙，今日已奉勸，並已返回英屬。此項奉勸，已引起英政府之高度重視。英政府已表示，將採取一切必要措施，以維持大馬計劃之實施。此項奉勸，目前仍處於僵持狀態。

### 廿五萬公斤 貨物均依期運出

國泰航空公司近採用空運貨物定法 辦法以來已逾廿五萬公斤貨物依期運出 無阻故委託國泰航運承運貨物保證 能取厚利 貴客賜顧請與各空運航 行社或運洽

## 國泰航空公司

本行大廈 電話：二六四六/九 啟發號 電話：八〇二一 內線三三三



# 本港新聞

## 瑞士銀業公司及四董事被控 非法經營銀行業務

### 梅大律師退出代辯 定期由廿六日起易庭審三天

【本報訊】瑞士銀業有限公司及其四董事，被控非法經營銀行業務一案，九龍地方法院法官梅大律師，因與該公司董事有利益關係，已退出代辯。該案定期由本月廿六日起，在九龍地方法院易庭審三天。

## 爆竊西人住宅 兩青年竊匪被捕

### 待調查身世世宣判

【本報訊】兩名十七歲青年，於本月十日晚，在九龍九龍灣某西人住宅內，盜竊價值一百多港元之金飾及現金。該兩青年已被捕，現正由警方調查其身世，待調查清楚後再行宣判。

## 何詠洲涉嫌 刀傷兩夥伴

### 押候七天不准保釋

【本報訊】本月十日，中環士丹利街，何詠洲涉嫌用刀傷其兩夥伴。何詠洲已被捕，現正由警方調查其案情，押候七天不准保釋。

## 強搶八千餘元 青年判受懲教

【本報訊】一名十七歲青年，於本月三日，在德輔道中，強搶一名女子之現金八千餘元。該青年已被捕，現正由警方調查其案情，判受懲教。

### 一虛報 雙情侶鬧 鬧警 鬧警 鬧警

【本報訊】紅磡新街二號天台，昨中午，有兩人因感情糾紛，鬧警。警方接報後，派員前往調查，結果發現是一場虛報。雙方情侶已離開現場，警方亦已撤離。

### 九比九 九比九 九比九

【本報訊】九比九，九比九，九比九。此為一則廣告，內容涉及某種產品或服務，具體細節請參閱廣告全文。

### 九比九 九比九 九比九

【本報訊】九比九，九比九，九比九。此為一則廣告，內容涉及某種產品或服務，具體細節請參閱廣告全文。

### 九比九 九比九 九比九

【本報訊】九比九，九比九，九比九。此為一則廣告，內容涉及某種產品或服務，具體細節請參閱廣告全文。

### 強搶手錶案 捕獲三疑匪

【本報訊】警方接報，於本月十日，在德輔道中，強搶一名女子之手錶。警方接報後，派員前往調查，結果捕獲三名疑匪。目前，警方正對三名疑匪進行進一步調查。

### 九比九 九比九 九比九

【本報訊】九比九，九比九，九比九。此為一則廣告，內容涉及某種產品或服務，具體細節請參閱廣告全文。

### 九比九 九比九 九比九

【本報訊】九比九，九比九，九比九。此為一則廣告，內容涉及某種產品或服務，具體細節請參閱廣告全文。

### 九比九 九比九 九比九

【本報訊】九比九，九比九，九比九。此為一則廣告，內容涉及某種產品或服務，具體細節請參閱廣告全文。

### 九比九 九比九 九比九

【本報訊】九比九，九比九，九比九。此為一則廣告，內容涉及某種產品或服務，具體細節請參閱廣告全文。

### 九比九 九比九 九比九

【本報訊】九比九，九比九，九比九。此為一則廣告，內容涉及某種產品或服務，具體細節請參閱廣告全文。

### 九比九 九比九 九比九

【本報訊】九比九，九比九，九比九。此為一則廣告，內容涉及某種產品或服務，具體細節請參閱廣告全文。

### 九比九 九比九 九比九

【本報訊】九比九，九比九，九比九。此為一則廣告，內容涉及某種產品或服務，具體細節請參閱廣告全文。

### 九比九 九比九 九比九

【本報訊】九比九，九比九，九比九。此為一則廣告，內容涉及某種產品或服務，具體細節請參閱廣告全文。

### 九比九 九比九 九比九

【本報訊】九比九，九比九，九比九。此為一則廣告，內容涉及某種產品或服務，具體細節請參閱廣告全文。

### 九比九 九比九 九比九

【本報訊】九比九，九比九，九比九。此為一則廣告，內容涉及某種產品或服務，具體細節請參閱廣告全文。

### 九比九 九比九 九比九

【本報訊】九比九，九比九，九比九。此為一則廣告，內容涉及某種產品或服務，具體細節請參閱廣告全文。

### 九比九 九比九 九比九

【本報訊】九比九，九比九，九比九。此為一則廣告，內容涉及某種產品或服務，具體細節請參閱廣告全文。

### 九比九 九比九 九比九

【本報訊】九比九，九比九，九比九。此為一則廣告，內容涉及某種產品或服務，具體細節請參閱廣告全文。

### 九比九 九比九 九比九

【本報訊】九比九，九比九，九比九。此為一則廣告，內容涉及某種產品或服務，具體細節請參閱廣告全文。

### 九比九 九比九 九比九

【本報訊】九比九，九比九，九比九。此為一則廣告，內容涉及某種產品或服務，具體細節請參閱廣告全文。

### 九比九 九比九 九比九

【本報訊】九比九，九比九，九比九。此為一則廣告，內容涉及某種產品或服務，具體細節請參閱廣告全文。

### 九比九 九比九 九比九

【本報訊】九比九，九比九，九比九。此為一則廣告，內容涉及某種產品或服務，具體細節請參閱廣告全文。

### 九比九 九比九 九比九

【本報訊】九比九，九比九，九比九。此為一則廣告，內容涉及某種產品或服務，具體細節請參閱廣告全文。

### 九比九 九比九 九比九

【本報訊】九比九，九比九，九比九。此為一則廣告，內容涉及某種產品或服務，具體細節請參閱廣告全文。

### 九比九 九比九 九比九

【本報訊】九比九，九比九，九比九。此為一則廣告，內容涉及某種產品或服務，具體細節請參閱廣告全文。

### 九比九 九比九 九比九

【本報訊】九比九，九比九，九比九。此為一則廣告，內容涉及某種產品或服務，具體細節請參閱廣告全文。

### 九比九 九比九 九比九

【本報訊】九比九，九比九，九比九。此為一則廣告，內容涉及某種產品或服務，具體細節請參閱廣告全文。

### 九比九 九比九 九比九

【本報訊】九比九，九比九，九比九。此為一則廣告，內容涉及某種產品或服務，具體細節請參閱廣告全文。



# 最成功建築物

## 負責設計者只得兩位優秀的劃則師 一個是中國人黃漢威一個是希斯特

(特稿) 伊利沙伯醫院之建築設計，乃建築界之傑作，其設計之成功，實由於兩位優秀之劃則師，一位是中國人黃漢威，一位是希斯特。該院之建築設計，係由黃漢威與希斯特二人合作，其設計之成功，實由於二人之合作，而非一人之功。該院之建築設計，係由黃漢威與希斯特二人合作，其設計之成功，實由於二人之合作，而非一人之功。該院之建築設計，係由黃漢威與希斯特二人合作，其設計之成功，實由於二人之合作，而非一人之功。



設計伊利沙伯醫院之工務局劃則師：(上)黃漢威，(下)希斯特。(本報記者攝)

# 贊助華僑日報救學運動

## 張桂權一千大元



張桂權善長

# 香港賽馬會第一批至第五批

## 發給助學金支票

請將同證件到華僑日報社領取

# 英殖民地民地次官

## 看一個偉大的城市

英殖民地民地次官，昨日訪問香港，參觀了多個地點，包括新加坡、香港、澳門等。次官在訪問期間，對香港的發展表示讚賞，並與當地官員進行了會談。

Smart Shirts

# 恤唛士

號十六道山青龍九

## 幕開店賣專一第

# 送贈大

元兩券價代送·件一恤唛士買

用使金現代可·品貨何任購場市價平向·券價代贈所憑

送贈行舉時同·店各場市價平

恤袖短涼確的好越着越

## 九元七件每

恤袖長涼確的好越着越

## 九元九件每

品出司公限有衣內馬新·理代總場市價平

# 啤酒之王

## 三馬啤酒 合辦

### 飲啤酒公開比賽

日期：9月15日11PM

啓事：參加比賽諸君希於當晚九時前向月宮酒樓十樓比賽大會辦事處報到至盼

本項比賽用精工錶計秒錶計時

# 總督巡視

## 集訓警

總督巡視，集訓警，旨在提高警務效率，加強治安。

# 因爭租務

## 一掃被斬

因爭租務，一掃被斬，事件引起社會關注。

# 名馳外

## 堂蘭集

名馳外，堂蘭集，提供多種名酒及服務。

# 小金丹

## 丹功

小金丹，丹功，具有多種療效。



[illegible]

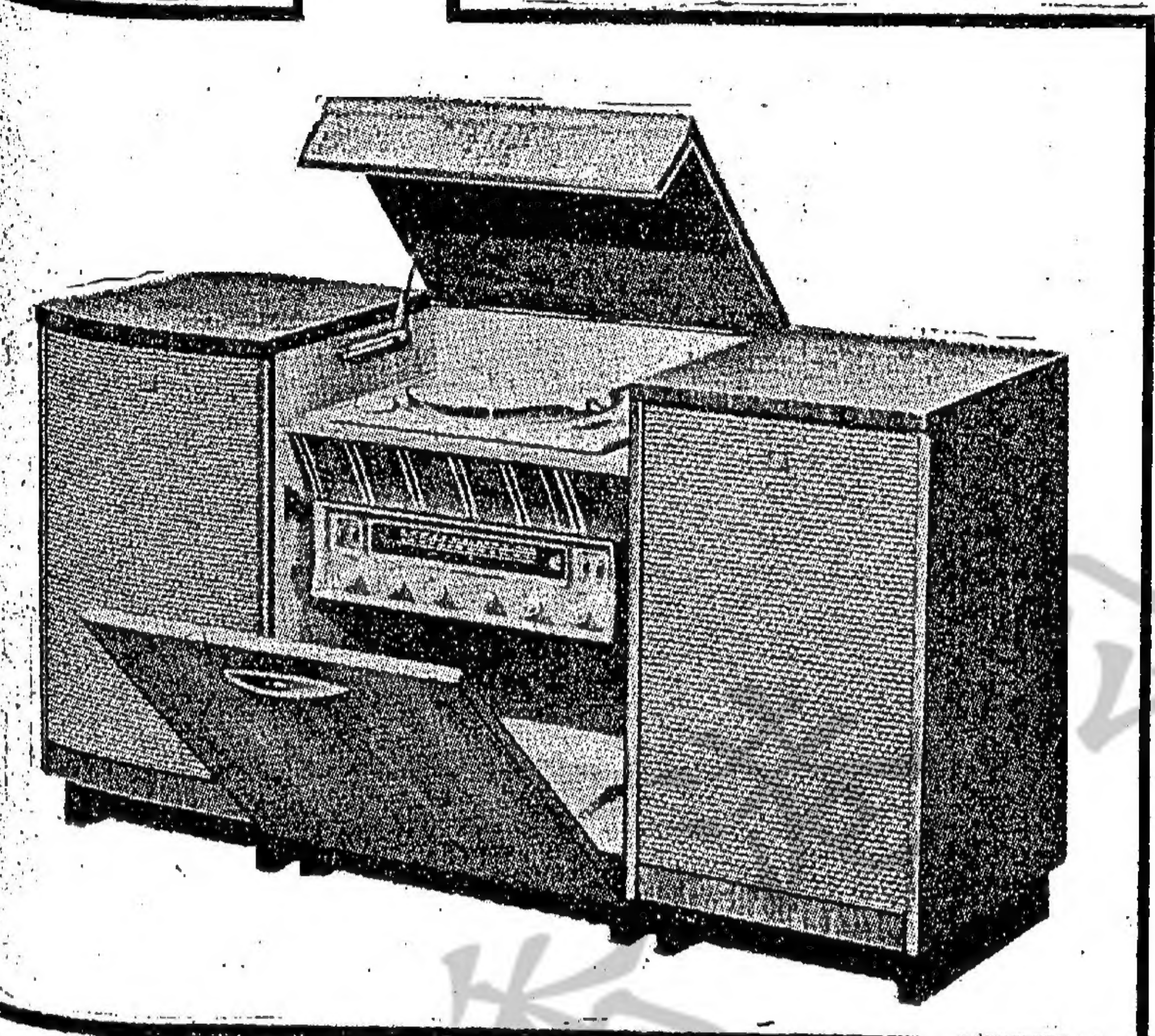
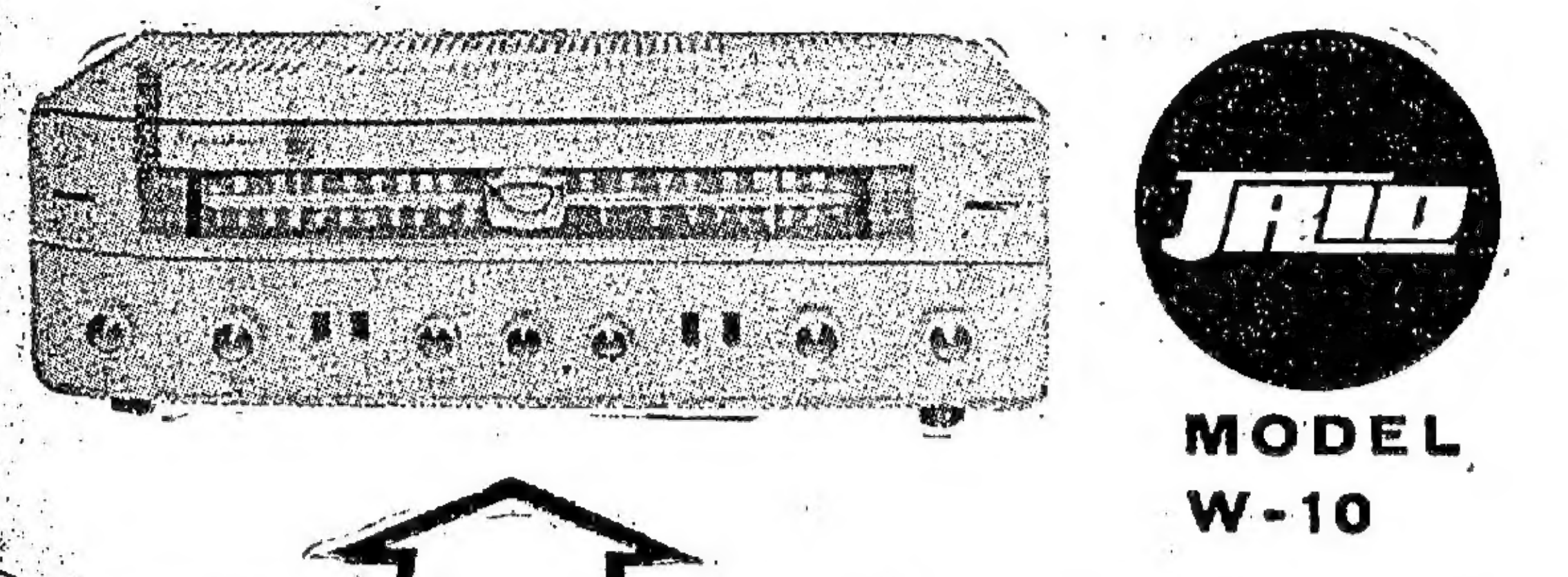






# 天 樂 牌

## 經濟型全能擴音機



各大無線電器行及百貨公司均售

總代理：曉莊貿易行 志明無線電行

香港於仁大馬路十二號 對尼詩道五一七號 電話：七六五一六五

### 五邑工商總會 授旗出發徵新員

#### 馮秉芬授旗 張玉麟總領

（本報訊）五邑工商總會，於昨日下午七時，假會館舉行徵新員授旗典禮，由馮秉芬主席，張玉麟總領，全體幹事及會員參加。典禮中，馮主席致詞，勉勵新員踴躍參加，為會務發展而努力。授旗儀式由張玉麟總領主持，將旗授予新員代表。典禮在熱烈氣氛中圓滿結束。

### 保良局下週賣旗 關如彭倡捐萬元

#### 陳君捐萬元響應

（本報訊）保良局下週將舉行賣旗籌款活動，關如彭先生倡捐一萬元，陳君亦捐一萬元響應。保良局主席關如彭表示，此次賣旗活動旨在籌集資金，改善局內設施，並資助各項社會福利事業。他希望社會各界人士能踴躍參加，共同為改善社會環境而努力。

### 東莞同鄉會 定期開會員大會

#### 討論修章問題

（本報訊）東莞同鄉會定於下週六（九月十八日）下午二時，在會館舉行會員大會。會議將討論修訂會章問題，並選舉新一屆幹事。屆時請全體會員準時出席，共同為會務發展貢獻力量。

### 劉光遊歐返抵港

（本報訊）劉光先生日前結束歐洲訪問行程，於昨日下午抵達香港。劉先生此次訪問，曾先後訪問倫敦、巴黎、羅馬及維也納等地，並與當地華僑團體及政府官員會面，就加強中港文化交流及經貿合作等問題交換意見。劉先生對此次訪問表示圓滿成功，並表示將繼續為促進中港關係而努力。

### 九龍扶輪社放映 非洲大公園

#### 到處是野獸

（本報訊）九龍扶輪社將於下週六（九月十八日）晚間八時，在會館放映紀錄片《非洲大公園》。該片由著名導演拍攝，內容精彩，展示了非洲野生動物的自然生態。放映期間，歡迎各界人士踴躍參加，共同欣賞大自然的奇觀。



## 從各方面...德航都是最令人滿意的!

德意志航空（Lufthansa）以其卓越的服務、舒適的客艙及準時的航班而著稱。無論是前往歐洲各大城市，還是遠程飛往亞洲、澳洲及美洲，德航都能為您提供最優質的飛行體驗。現在，就預訂您的德航之旅吧！

# LUFTHANSA

## 德國航空公司

請與各旅行社接洽訂位 或電詢：353 61 捷成洋行

### ARRIFLEX 電影攝影機

為最理想職業性及攝影場用攝影機

ARRIFLEX 16 最新16mm反式手提型 備有各種電影電視及科學化用途之配件

ARRIFLEX 35 Mod. IIBV 最新35mm手提型 裝配VARIABLE SHUTTER

總代理：免那機器有限公司 於仁大馬路十八號 電話：三五八二一

### 奇異牌冷氣機

#### 款式最齊全 適應任何冷氣調節之需要

臥室用 寧靜涼爽、最宜睡眠 高速特別清靜，使閣下在舒適涼爽的温度下安然入睡。適合香港200伏電壓，比多士爐更輕便，可以穿牆或窗安裝，極之簡易。

客廳用 舒適涼爽、賓主盡歡 够多够力，特別清靜，使款賓待客之時，滿室清涼。祇25吋高，20吋闊，19吋深。安裝極易，窗窗穿牆皆可。

超力冷氣機 最適合各種商業用途 特別够力，冷氣充足，配合冷氣風扇，可同時調節兩個房間以上之温度。雅緻極之低矮，乃超力冷氣機特有之優點。寫字樓、商店及餐室，最宜採用。

ZONAL 空氣調節機 最適合酒店、寫字樓及住宅之新式空氣調節系統 15,000 BTU/H.R. 攜帶式型美觀，具有裝飾之作用，而且雅潔輕便無比。

參觀選購，請移玉各大電器行及義安行有限公司

### 奇異牌冷氣機

各式冷氣機型號及規格：

- RL-501C3H RL-504C3H
- RH-501C3H RH-502C3H (冷暖兩用)
- RD-501C3H RD-501C3Z
- RD-501C3H RD-501C3Z

參閱選購，請移玉各大電器行及義安行有限公司







# 本港新聞

## 紅伶爲三院義唱 收入逾十五萬元

保良局總理捐一萬元點唱

【本報訊】東華三院紅伶義唱大會，於（十一）日晚在保良局禮堂舉行，當晚座無虛席，紅伶們義唱多首名曲，博得全場觀眾熱烈掌聲。當晚共籌得善款十五萬餘元，其中保良局總理捐出一萬元點唱，其餘由各紅伶義唱所得。

## 供水日期距離太長 市民盼能予以改善

【本報訊】供水日期距離太長，市民盼能予以改善。據悉，目前供水日期與市民生活節奏不相協調，市民希望供水日期能更趨合理，以方便市民生活。

## 民安服務處 第三十七號通告

【本報訊】民安服務處第三十七號通告，關於供水日期調整事宜。通告指出，為配合供水工程，部分地區的供水日期將作調整，請市民留意。

## 本港紡織業 經營甚成功

【本報訊】本港紡織業經營甚成功，產值超過紡織國家。據統計，本港紡織業在過去一年中，產值增長顯著，顯示出強大的競爭力。

## 三院紅伶義唱大會 籌得善款十五萬餘元

【本報訊】三院紅伶義唱大會，於（十一）日晚在保良局禮堂舉行，籌得善款十五萬餘元。當晚紅伶們表演精彩，觀眾踴躍參加。

## 三院紅伶義唱大會 籌得善款十五萬餘元

【本報訊】三院紅伶義唱大會，於（十一）日晚在保良局禮堂舉行，籌得善款十五萬餘元。當晚紅伶們表演精彩，觀眾踴躍參加。

## 三院紅伶義唱大會 籌得善款十五萬餘元

【本報訊】三院紅伶義唱大會，於（十一）日晚在保良局禮堂舉行，籌得善款十五萬餘元。當晚紅伶們表演精彩，觀眾踴躍參加。

## 三院紅伶義唱大會 籌得善款十五萬餘元

【本報訊】三院紅伶義唱大會，於（十一）日晚在保良局禮堂舉行，籌得善款十五萬餘元。當晚紅伶們表演精彩，觀眾踴躍參加。

## 三院紅伶義唱大會 籌得善款十五萬餘元

【本報訊】三院紅伶義唱大會，於（十一）日晚在保良局禮堂舉行，籌得善款十五萬餘元。當晚紅伶們表演精彩，觀眾踴躍參加。

## 供水日期距離太長 市民盼能予以改善

【本報訊】供水日期距離太長，市民盼能予以改善。據悉，目前供水日期與市民生活節奏不相協調，市民希望供水日期能更趨合理，以方便市民生活。

## 民安服務處 第三十七號通告

【本報訊】民安服務處第三十七號通告，關於供水日期調整事宜。通告指出，為配合供水工程，部分地區的供水日期將作調整，請市民留意。

## 本港紡織業 經營甚成功

【本報訊】本港紡織業經營甚成功，產值超過紡織國家。據統計，本港紡織業在過去一年中，產值增長顯著，顯示出強大的競爭力。

## 三院紅伶義唱大會 籌得善款十五萬餘元

【本報訊】三院紅伶義唱大會，於（十一）日晚在保良局禮堂舉行，籌得善款十五萬餘元。當晚紅伶們表演精彩，觀眾踴躍參加。

## 三院紅伶義唱大會 籌得善款十五萬餘元

【本報訊】三院紅伶義唱大會，於（十一）日晚在保良局禮堂舉行，籌得善款十五萬餘元。當晚紅伶們表演精彩，觀眾踴躍參加。

## 三院紅伶義唱大會 籌得善款十五萬餘元

【本報訊】三院紅伶義唱大會，於（十一）日晚在保良局禮堂舉行，籌得善款十五萬餘元。當晚紅伶們表演精彩，觀眾踴躍參加。

## 三院紅伶義唱大會 籌得善款十五萬餘元

【本報訊】三院紅伶義唱大會，於（十一）日晚在保良局禮堂舉行，籌得善款十五萬餘元。當晚紅伶們表演精彩，觀眾踴躍參加。

## 三院紅伶義唱大會 籌得善款十五萬餘元

【本報訊】三院紅伶義唱大會，於（十一）日晚在保良局禮堂舉行，籌得善款十五萬餘元。當晚紅伶們表演精彩，觀眾踴躍參加。

## 三院紅伶義唱大會 籌得善款十五萬餘元

【本報訊】三院紅伶義唱大會，於（十一）日晚在保良局禮堂舉行，籌得善款十五萬餘元。當晚紅伶們表演精彩，觀眾踴躍參加。

## 三院紅伶義唱大會 籌得善款十五萬餘元

【本報訊】三院紅伶義唱大會，於（十一）日晚在保良局禮堂舉行，籌得善款十五萬餘元。當晚紅伶們表演精彩，觀眾踴躍參加。

### 置業消息

德信閣 正對山景，環境優美，交通便利。九折預售，機會難得。

英皇大廈 位於中區，交通便利，設施齊全。九折預售，機會難得。

### 倉位緊迫！

不必擔憂！南洋貨倉。地址：中區，交通便利。電話：1334574。

### 畫家賀文略夫人 周永歡女士逝世

畫家賀文略夫人周永歡女士，於（十一）日逝世。訃告。

### 渣華街發現 兩個月棄嬰

警方在渣華街發現兩個月大的棄嬰，已送醫院救治。警方呼籲市民提供線索。

### 陳培林 敬啟

陳培林敬啟，關於陳培林先生之訃告。陳培林先生於（十一）日逝世。

### 香港佛教青年會歡宴

香港佛教青年會歡宴，歡迎各界人士參加。地址：中區，交通便利。

### 鼻病哮喘

鼻病哮喘，專治各種鼻病、哮喘。地址：中區，交通便利。

### 第威德胃安散

第威德胃安散，專治胃病、消化不良。地址：中區，交通便利。

### 香港佛教青年會歡宴

香港佛教青年會歡宴，歡迎各界人士參加。地址：中區，交通便利。

### 香港佛教青年會歡宴

香港佛教青年會歡宴，歡迎各界人士參加。地址：中區，交通便利。

### 錦華大樓

錦華大樓，位於中區，交通便利，設施齊全。分層出售，分期付款。

### 發昌樓

發昌樓，位於中區，交通便利，設施齊全。分層出售，分期付款。

### 昌業大廈

昌業大廈，位於中區，交通便利，設施齊全。分層出售，分期付款。

### 香港佛教青年會歡宴

香港佛教青年會歡宴，歡迎各界人士參加。地址：中區，交通便利。

### 香港佛教青年會歡宴

香港佛教青年會歡宴，歡迎各界人士參加。地址：中區，交通便利。

### 香港佛教青年會歡宴

香港佛教青年會歡宴，歡迎各界人士參加。地址：中區，交通便利。

### 新安大樓

新安大樓，位於中區，交通便利，設施齊全。分層出售，分期付款。

### 東祥工廠大廈

東祥工廠大廈，位於中區，交通便利，設施齊全。分層出售，分期付款。

### 昌業大廈

昌業大廈，位於中區，交通便利，設施齊全。分層出售，分期付款。

### 香港佛教青年會歡宴

香港佛教青年會歡宴，歡迎各界人士參加。地址：中區，交通便利。

### 香港佛教青年會歡宴

香港佛教青年會歡宴，歡迎各界人士參加。地址：中區，交通便利。

### 香港佛教青年會歡宴

香港佛教青年會歡宴，歡迎各界人士參加。地址：中區，交通便利。





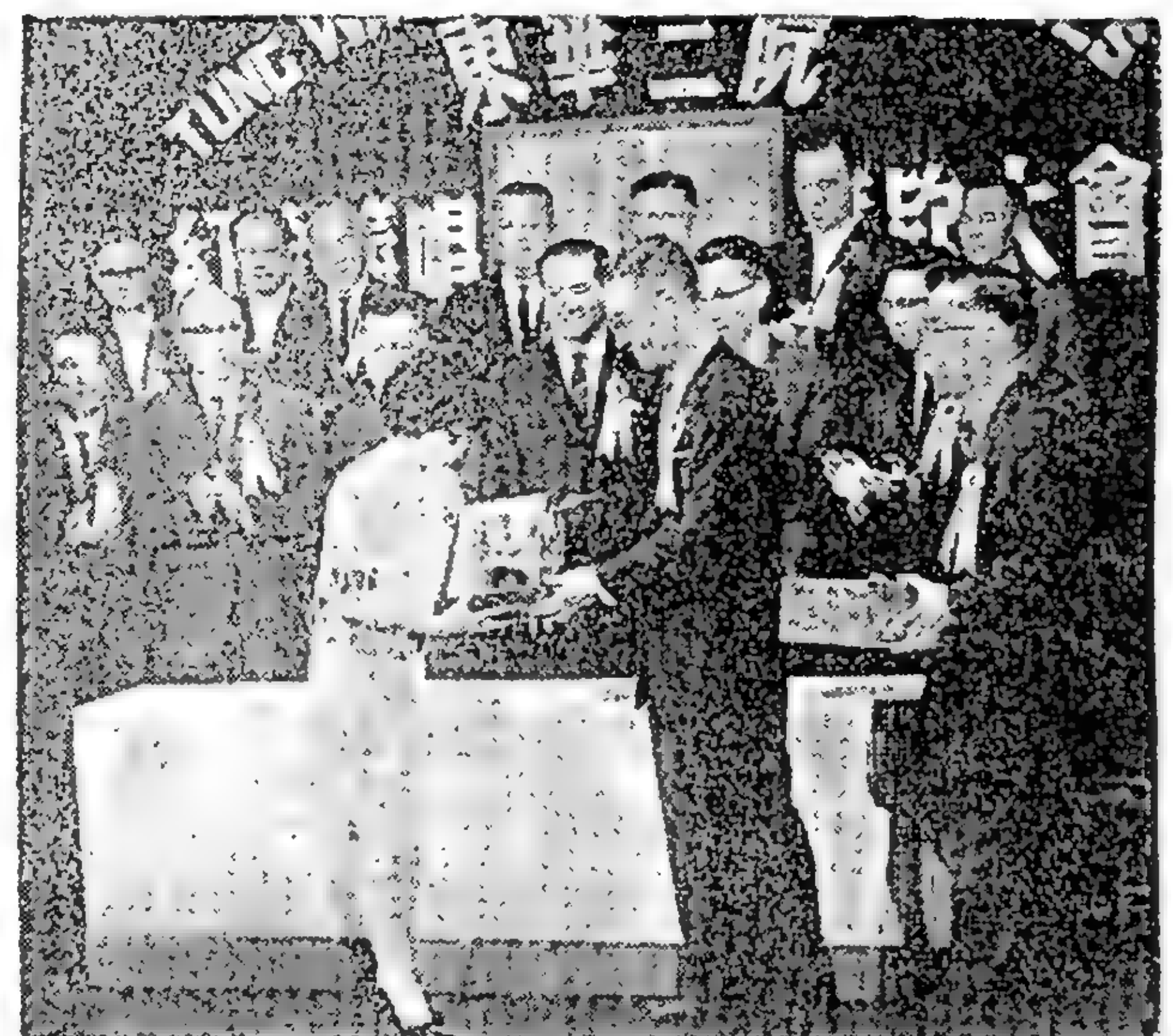








新嘉坡華僑義演籌款大會，由主席主持，全體大會，在嘉賓蒞臨，各界人士之愛護下，正熱烈進行中。



新嘉坡華僑義演籌款大會，由主席主持，全體大會，在嘉賓蒞臨，各界人士之愛護下，正熱烈進行中。



新嘉坡華僑義演籌款大會，由主席主持，全體大會，在嘉賓蒞臨，各界人士之愛護下，正熱烈進行中。



新嘉坡華僑義演籌款大會，由主席主持，全體大會，在嘉賓蒞臨，各界人士之愛護下，正熱烈進行中。



新嘉坡華僑義演籌款大會，由主席主持，全體大會，在嘉賓蒞臨，各界人士之愛護下，正熱烈進行中。



新嘉坡華僑義演籌款大會，由主席主持，全體大會，在嘉賓蒞臨，各界人士之愛護下，正熱烈進行中。



新嘉坡華僑義演籌款大會，由主席主持，全體大會，在嘉賓蒞臨，各界人士之愛護下，正熱烈進行中。



新嘉坡華僑義演籌款大會，由主席主持，全體大會，在嘉賓蒞臨，各界人士之愛護下，正熱烈進行中。



新嘉坡華僑義演籌款大會，由主席主持，全體大會，在嘉賓蒞臨，各界人士之愛護下，正熱烈進行中。

### 問：誰最先創製日期可一目了然的日曆手錶？

圖：勞力士

勞力士於一九四五年第一個製出錶面有窗，日期一目了然的日曆手錶。此防水自動之勞力士日曆手錶，是世界上最實用之日曆手錶。

每當正午夜時分，日期在指針之間即行自動轉換。此種特殊成就足以證明勞力士手錶製造之精湛。

**ROLEX 勞力士**

時計歷史的先導！

凱美世界航空公司  
總代理為飛航準時計

謹防假冒！請向各特約代售商選購



新嘉坡華僑義演籌款大會，由主席主持，全體大會，在嘉賓蒞臨，各界人士之愛護下，正熱烈進行中。



新嘉坡華僑義演籌款大會，由主席主持，全體大會，在嘉賓蒞臨，各界人士之愛護下，正熱烈進行中。



新嘉坡華僑義演籌款大會，由主席主持，全體大會，在嘉賓蒞臨，各界人士之愛護下，正熱烈進行中。



新嘉坡華僑義演籌款大會，由主席主持，全體大會，在嘉賓蒞臨，各界人士之愛護下，正熱烈進行中。

### 名歌星東尼白賴在港演唱及灌片

東尼白賴(Tony Brown)是著名歌星，現正與環球唱片公司灌製新片。他將於本月十日起，在香港各大戲院演唱，並灌製新片。東尼白賴之演唱，深受聽眾喜愛，其灌製之新片，亦將大受歡迎。

東尼白賴(Tony Brown)是著名歌星，現正與環球唱片公司灌製新片。他將於本月十日起，在香港各大戲院演唱，並灌製新片。東尼白賴之演唱，深受聽眾喜愛，其灌製之新片，亦將大受歡迎。

### 香港佛教青年會歡宴 中華民國佛教訪問團

文殊法師明晚八時起講經

香港佛教青年會為歡迎中華民國佛教訪問團，特於今晚八時假該會禮堂舉行歡宴。當晚筵開五十餘席，賓客雲集，場面熱鬧。文殊法師將於明晚八時起，在該會禮堂講經，歡迎各界人士參加。

### 童叟無欺 演出成功

演員藝術得觀眾好評

昨晚兩晚在會堂演出的「童叟無欺」，由於演員演技精湛，演出極為成功，獲得觀眾一致好評。該劇由多位知名演員演出，情節動人，笑料百出，深受觀眾喜愛。

### 千僧齋會所餘物品 定期移運寺派發

定期移運寺派發

為籌募賑災款項，本會特舉辦千僧齋會。現已圓滿結束，所剩餘之物品，將於近日內定期移運至各寺院派發，以資賑濟。本會呼籲各界人士繼續支持，共襄盛舉。



















### 聘請

**龍子行**  
聘請男女工友  
本行因業務擴展，現聘男女工友若干名。待遇優厚，有意者請親臨本行面談。地址：大馬路龍子行。

### 聘請

**聘請男女工友**  
本行因業務擴展，現聘男女工友若干名。待遇優厚，有意者請親臨本行面談。地址：大馬路龍子行。

### 聘請

**聘請男女工友**  
本行因業務擴展，現聘男女工友若干名。待遇優厚，有意者請親臨本行面談。地址：大馬路龍子行。

### 聘請

**聘請男女工友**  
本行因業務擴展，現聘男女工友若干名。待遇優厚，有意者請親臨本行面談。地址：大馬路龍子行。

### 聘請

**聘請男女工友**  
本行因業務擴展，現聘男女工友若干名。待遇優厚，有意者請親臨本行面談。地址：大馬路龍子行。

### 聘請

**聘請男女工友**  
本行因業務擴展，現聘男女工友若干名。待遇優厚，有意者請親臨本行面談。地址：大馬路龍子行。

### 聘請

**聘請男女工友**  
本行因業務擴展，現聘男女工友若干名。待遇優厚，有意者請親臨本行面談。地址：大馬路龍子行。

### 聘請

**聘請男女工友**  
本行因業務擴展，現聘男女工友若干名。待遇優厚，有意者請親臨本行面談。地址：大馬路龍子行。

### 聘請

**聘請男女工友**  
本行因業務擴展，現聘男女工友若干名。待遇優厚，有意者請親臨本行面談。地址：大馬路龍子行。

### 聘請

**聘請男女工友**  
本行因業務擴展，現聘男女工友若干名。待遇優厚，有意者請親臨本行面談。地址：大馬路龍子行。

### 聘請

**聘請男女工友**  
本行因業務擴展，現聘男女工友若干名。待遇優厚，有意者請親臨本行面談。地址：大馬路龍子行。

### 聘請

**聘請男女工友**  
本行因業務擴展，現聘男女工友若干名。待遇優厚，有意者請親臨本行面談。地址：大馬路龍子行。

### 聘請

**聘請男女工友**  
本行因業務擴展，現聘男女工友若干名。待遇優厚，有意者請親臨本行面談。地址：大馬路龍子行。

**出租樓新倉貨廠工**

西環東路年租  
煤廠全座可  
作工廠及貨倉  
九萬餘呎全座  
沙咀大坑地下  
式拾餘萬呎  
大坑道安樂合  
西式平房地庫  
萬昌隆藥業  
有限公司  
電話一〇一六式  
合意請來參觀  
車房全座可  
租  
七六二五二四

**出租樓新倉貨廠工**

沙咀大坑地下  
式拾餘萬呎  
大坑道安樂合  
西式平房地庫  
萬昌隆藥業  
有限公司  
電話一〇一六式  
合意請來參觀  
車房全座可  
租  
七六二五二四

**出租樓新倉貨廠工**

沙咀大坑地下  
式拾餘萬呎  
大坑道安樂合  
西式平房地庫  
萬昌隆藥業  
有限公司  
電話一〇一六式  
合意請來參觀  
車房全座可  
租  
七六二五二四

**出租樓新倉貨廠工**

沙咀大坑地下  
式拾餘萬呎  
大坑道安樂合  
西式平房地庫  
萬昌隆藥業  
有限公司  
電話一〇一六式  
合意請來參觀  
車房全座可  
租  
七六二五二四

**出租樓新倉貨廠工**

沙咀大坑地下  
式拾餘萬呎  
大坑道安樂合  
西式平房地庫  
萬昌隆藥業  
有限公司  
電話一〇一六式  
合意請來參觀  
車房全座可  
租  
七六二五二四

**德大**  
B座二樓  
公司大門口  
23064, 3850

**尚分廣告**  
分類廣告  
尚有分類廣告  
百葉簾批發  
裕興公司  
地址：九龍彌敦道一九三號  
電話：二五九八

**平均燈**  
洲澳歐美華音  
選精廠名錄冊  
樓四号六廿中道輔德港  
九二二三三 話電

**三興鋼具廠**  
地址：大馬路二十號  
電話：二五九八  
專辦：鋼具、鋼器、鋼件、鋼管、鋼板、鋼條、鋼絲、鋼網、鋼帶、鋼線、鋼繩、鋼索、鋼釘、鋼螺絲、鋼螺母、鋼墊圈、鋼彈簧、鋼夾、鋼鉗、鋼錘、鋼鎚、鋼斧、鋼鋸、鋼刨、鋼銼、鋼錐、鋼鑽、鋼絲網、鋼帶、鋼線、鋼繩、鋼索、鋼釘、鋼螺絲、鋼螺母、鋼墊圈、鋼彈簧、鋼夾、鋼鉗、鋼錘、鋼鎚、鋼斧、鋼鋸、鋼刨、鋼銼、鋼錐、鋼鑽

**德鋼琴**  
STRAUSS  
起\$900 新成入  
尼詩路三三三號  
電話：760297, 765240

**兄弟牌 DB2-B755 工業衣車**  
BROTHER  
性能高、動作快、全便油、高速度、可訂價、可分租  
總代理：祥泰行有限公司  
衣車門市部：大馬路五十三號、電話：八〇六五四



**分類**  
 紅龍 一六元  
 沙士堅 一六元  
 鐵士堅 一六元  
 飛馬 一六元  
 登長 一六元  
 寶石 一六元

九龍	上海露酒	八元
鹿港	海口豬油	十元
鹿港	荷蘭人進生油	一元
鹿港	快旋牌(磅)	六元
鹿港	金龍牌(磅)	六元
鹿港	廣興隆(磅)	六元
鹿港	廣興隆(磅)	六元

辦事處設在  
馬頭街  
倫敦道

或他種條件，俾有局  
如舊日本國債代價

廣告 (段每)

八元  
十元  
一天

大字四個  
細字四十

**四元**

收信外者，請携  
據，即可借用。

除年舊曆式樣外，  
頭等集益號

○六 日西風  
新世報  
棉紗

八元六角  
十元八角  
二六

[illegible]


九十八  
實  
將  
康  
二

A二十四及二十四

## 樓唐型新

鐵伙入有已  
面舖下地  
間字寫樓二  
售租

鐵  
A經四  
六十分  
31號  
每張  
18至  
22尺  
四元



**新樓** 官塘裕民坊  
 運豐、渣打銀行、銀都戲院、巴士總站  
 舖位  
 五

印度(43x28)兩磅  
牛(每捆5斤)  
新發麵包  
麵包每包  
一元九  
角

廈門港務局  
(面對金橋邊)  
**厦大都海**  
新清系公 濱海近貼

啟者本行新到各色洋布  
 道無雙一色景清  
 起元餘萬春  
 三  
 五十五至五十五號  
 樓三至樓


樓唐

久長期年

站車頭前市南

[illegible][illegible]

德慶大園錦  
 久期付量  
 九月份增產  
 中文字號  
 地址：北


**中區辦事處**  
 中環租界新街19號  
 噴喉大廈地下  
 電話 464377

**壽山大樓**

現辦新學 即買即住  
所餘幾家 欲購從速

昌興置業有限公司  
地址：海濱路四〇八號  
電話：二五三六四號

洽談處：  
**呂興置業有限公司**

**建源大廈**  
(即永華戲院及郵政局對面)  
售二萬餘元, 預售期內, 九折優待。  
樓已開始打樁  
電話 440888 樓宇設計師黃瑞正中委 電話 764773

蘭大廈  
電話: 38501, 23498

[illegible]

大厦  
 质即佳  
 青均可

即可入住  
 大德寶  
 尚餘日座二樓分  
 南生營造有限公司 大道  
 電話：23064, 3850

80至290號(近外州路) 戶戶單邊

**泰樓**  
 廉價傾銷  
 分層出售  
 二萬元起  
 永泰建築公司  
 德輔道中242號  
 電話：25328



### 工人世界

WORKMANS WORLD

本報為世界各國勞工之聲，凡我勞工，如有任何勞資糾紛，或對本報有建議，請隨時來函。本報地址：新加坡大馬路門牌九號。

### 勞務處長檢討本港加薪問題

#### 公用事業加百分之十一

#### 政府工人加百分之十四

上季因罷工行動損失貳萬貳千工作日

勞務處長在昨日下午，召集各工會代表，在勞務處會議室，舉行會議，檢討本港加薪問題。勞務處長在會上，首先報告上季因罷工行動，損失工作日之數目。據報告，上季因罷工行動，損失工作日共計貳萬貳千日。此項損失，對本港之經濟，影響甚大。勞務處長在報告後，隨即討論加薪問題。勞務處長認為，本港之加薪，應根據各工會之要求，及本港之經濟狀況而定。勞務處長在會上，曾與各工會代表，就加薪問題，進行多次之討論。最後，勞務處長決定，將公用事業之加薪，定為百分之十一。而政府工人之加薪，則定為百分之十四。此項決定，將在下月一日起實施。

### 中藥職工總會

#### 新員定期就職

中藥職工總會，定於本月廿二日，舉行新員定期就職典禮。屆時，將有各工會代表，及勞務處代表，出席典禮。中藥職工總會，在會上，將向新員，頒發執照，並致詞勉勵。中藥職工總會，表示，將繼續為勞工之權益，而努力奮鬥。

### 現正加緊工作

#### 收入頗有可觀

#### 每天可得十九元至廿五元

現在已至七月下旬，而中秋節亦將屆至。各工廠，均正加緊工作，以趕製中秋節之禮品。據悉，各工廠之收入，頗有可觀。每天可得之收入，約在十九元至廿五元之間。此項收入，將用於購買中秋節之禮品，及發放員工之獎金。

### 中暑奪秋爭在

#### 暑中防提友工

現在已至七月下旬，而中秋節亦將屆至。各工廠，均正加緊工作，以趕製中秋節之禮品。據悉，各工廠之收入，頗有可觀。每天可得之收入，約在十九元至廿五元之間。此項收入，將用於購買中秋節之禮品，及發放員工之獎金。

### 本港紡織工友

#### 交通住宿問題

#### 多獲僱主照顧

本港紡織工友，因交通及住宿問題，向僱主提出抗議。據悉，紡織工友之交通及住宿，極為不便。且僱主，並未給予適當之照顧。紡織工友，表示，將繼續向僱主，提出抗議，直至問題得到解決為止。

### 內行人細訴原因

#### 有轉業有退休工作崗位不定

#### 技術工人不足便招僱養成工

內行人細訴，技術工人不足之原因。據悉，技術工人不足之原因，主要有二：一為轉業，二為退休。由於技術工人不足，僱主不得不招僱養成工。養成工之技術，較之技術工人，較為生疏。且養成工之工資，亦較之技術工人，較為低廉。此種情況，對本港之工業，影響甚大。

### 對遠洋聖誕貨付運

對遠洋聖誕貨付運，各工廠，均正加緊工作，以趕製聖誕節之禮品。據悉，各工廠之收入，頗有可觀。每天可得之收入，約在十九元至廿五元之間。此項收入，將用於購買聖誕節之禮品，及發放員工之獎金。

### 紗廠

紗廠之生產，因原料短缺，而受到影響。據悉，紗廠之原料，主要來自國外。由於國外原料之短缺，紗廠之生產，受到嚴重之影響。紗廠表示，將繼續向國外，購買原料，以維持生產。

### 華僑日報工人世界小廣告

本報為世界各國勞工之聲，凡我勞工，如有任何勞資糾紛，或對本報有建議，請隨時來函。本報地址：新加坡大馬路門牌九號。

### 求職

求職啟事：本人現欲求職，如有任何工作機會，請隨時來函。本人地址：新加坡大馬路門牌九號。

### 求職

求職啟事：本人現欲求職，如有任何工作機會，請隨時來函。本人地址：新加坡大馬路門牌九號。

### 求職

求職啟事：本人現欲求職，如有任何工作機會，請隨時來函。本人地址：新加坡大馬路門牌九號。

### 求職

求職啟事：本人現欲求職，如有任何工作機會，請隨時來函。本人地址：新加坡大馬路門牌九號。

### 求職

求職啟事：本人現欲求職，如有任何工作機會，請隨時來函。本人地址：新加坡大馬路門牌九號。

### 求職

求職啟事：本人現欲求職，如有任何工作機會，請隨時來函。本人地址：新加坡大馬路門牌九號。

### 求職

求職啟事：本人現欲求職，如有任何工作機會，請隨時來函。本人地址：新加坡大馬路門牌九號。

### 求職

求職啟事：本人現欲求職，如有任何工作機會，請隨時來函。本人地址：新加坡大馬路門牌九號。

### 求職

求職啟事：本人現欲求職，如有任何工作機會，請隨時來函。本人地址：新加坡大馬路門牌九號。

### 求職

求職啟事：本人現欲求職，如有任何工作機會，請隨時來函。本人地址：新加坡大馬路門牌九號。

### 求職

求職啟事：本人現欲求職，如有任何工作機會，請隨時來函。本人地址：新加坡大馬路門牌九號。

### 求職

求職啟事：本人現欲求職，如有任何工作機會，請隨時來函。本人地址：新加坡大馬路門牌九號。

### 求職

求職啟事：本人現欲求職，如有任何工作機會，請隨時來函。本人地址：新加坡大馬路門牌九號。

### 求職

求職啟事：本人現欲求職，如有任何工作機會，請隨時來函。本人地址：新加坡大馬路門牌九號。

### 求職

求職啟事：本人現欲求職，如有任何工作機會，請隨時來函。本人地址：新加坡大馬路門牌九號。

### 求職

求職啟事：本人現欲求職，如有任何工作機會，請隨時來函。本人地址：新加坡大馬路門牌九號。

### 求職

求職啟事：本人現欲求職，如有任何工作機會，請隨時來函。本人地址：新加坡大馬路門牌九號。

### 求職

求職啟事：本人現欲求職，如有任何工作機會，請隨時來函。本人地址：新加坡大馬路門牌九號。



# 對遠洋聖誕貨付運 已達最高潮

## 全部製船可望於本月底以前告一段落 較遠程地區去貨更須在後一週付竣

（特訊）本港對遠洋聖誕貨之付運，自八月間開始，至本月底以前，將告一段落。據悉，目前本港各船塢，已將全部製船工作，告一段落。較遠程地區之貨物，亦已運往各埠。惟較近程地區之貨物，則須在後一週內，方能付竣。此項聖誕貨之付運，係由本港各船塢，承接遠洋各埠之定單，而運往各埠。其貨物之種類，包括各種聖誕節之裝飾品、禮品、及各種應有盡有之貨物。其數量之龐大，實為往年所罕見。目前，本港各船塢，正加緊工作，以期在規定期限內，將全部貨物，運往各埠。此項聖誕貨之付運，不僅為本港各船塢，帶來了豐厚的利潤，亦為遠洋各埠之消費者，帶來了極大之便利。此項聖誕貨之付運，亦為本港之經濟，帶來了極大之貢獻。

# 批銷生意良好 已變態商貨觀望心理

## 新單漸趨活躍 港市中秋節貨品 銷去較比觀望 仍勢泰冷

（特訊）本港批銷生意，自八月間開始，至本月底以前，將告一段落。據悉，目前本港各批銷商，已將全部批銷工作，告一段落。較遠程地區之貨物，亦已運往各埠。惟較近程地區之貨物，則須在後一週內，方能付竣。此項批銷生意之付運，係由本港各批銷商，承接遠洋各埠之定單，而運往各埠。其貨物之種類，包括各種批發、零售之貨物。其數量之龐大，實為往年所罕見。目前，本港各批銷商，正加緊工作，以期在規定期限內，將全部貨物，運往各埠。此項批銷生意之付運，不僅為本港各批銷商，帶來了豐厚的利潤，亦為遠洋各埠之消費者，帶來了極大之便利。此項批銷生意之付運，亦為本港之經濟，帶來了極大之貢獻。

# 兩週來達二萬包 因巴棉價低，NT雙包八四〇

（特訊）本港兩週來，已達二萬包。因巴棉價低，NT雙包八四〇。此項棉貨之付運，係由本港各棉貨商，承接遠洋各埠之定單，而運往各埠。其數量之龐大，實為往年所罕見。目前，本港各棉貨商，正加緊工作，以期在規定期限內，將全部棉貨，運往各埠。此項棉貨之付運，不僅為本港各棉貨商，帶來了豐厚的利潤，亦為遠洋各埠之消費者，帶來了極大之便利。此項棉貨之付運，亦為本港之經濟，帶來了極大之貢獻。

# 東南亞貨物近稍旺 洋什百貨轉口有開展

（特訊）本港東南亞貨物，近稍旺。洋什百貨轉口，有開展。此項貨物之付運，係由本港各貨物商，承接遠洋各埠之定單，而運往各埠。其數量之龐大，實為往年所罕見。目前，本港各貨物商，正加緊工作，以期在規定期限內，將全部貨物，運往各埠。此項貨物之付運，不僅為本港各貨物商，帶來了豐厚的利潤，亦為遠洋各埠之消費者，帶來了極大之便利。此項貨物之付運，亦為本港之經濟，帶來了極大之貢獻。

# 紗廠繼續加價

## 升提價面表些 價高拋中暗些 難因感紗買家用小

（特訊）本港紗廠，已將紗價，繼續加價。此項紗價之加價，係由本港各紗廠，承接遠洋各埠之定單，而運往各埠。其數量之龐大，實為往年所罕見。目前，本港各紗廠，正加緊工作，以期在規定期限內，將全部紗價，運往各埠。此項紗價之加價，不僅為本港各紗廠，帶來了豐厚的利潤，亦為遠洋各埠之消費者，帶來了極大之便利。此項紗價之加價，亦為本港之經濟，帶來了極大之貢獻。

# 市價報順 淡水魚到貨轉多

## 鮑魚每担降二十元 鹹水魚到貨轉多

（特訊）本港市價，已報順。淡水魚到貨，轉多。此項市價之報順，係由本港各市價商，承接遠洋各埠之定單，而運往各埠。其數量之龐大，實為往年所罕見。目前，本港各市價商，正加緊工作，以期在規定期限內，將全部市價，運往各埠。此項市價之報順，不僅為本港各市價商，帶來了豐厚的利潤，亦為遠洋各埠之消費者，帶來了極大之便利。此項市價之報順，亦為本港之經濟，帶來了極大之貢獻。

# 日本圓鐵輪船 竟有新低價出

## 每噸只要卅五元 頭尾硬鋼有開做

（特訊）本港日本圓鐵輪船，已將輪船，繼續加價。此項輪船之加價，係由本港各輪船商，承接遠洋各埠之定單，而運往各埠。其數量之龐大，實為往年所罕見。目前，本港各輪船商，正加緊工作，以期在規定期限內，將全部輪船，運往各埠。此項輪船之加價，不僅為本港各輪船商，帶來了豐厚的利潤，亦為遠洋各埠之消費者，帶來了極大之便利。此項輪船之加價，亦為本港之經濟，帶來了極大之貢獻。

# 米市交易更易 泰新米價下跌

## 整調理合屬係 穩堅價米洲澳合適粥煮

（特訊）本港米市，交易更易。泰新米價，下跌。此項米價之下跌，係由本港各米市商，承接遠洋各埠之定單，而運往各埠。其數量之龐大，實為往年所罕見。目前，本港各米市商，正加緊工作，以期在規定期限內，將全部米價，運往各埠。此項米價之下跌，不僅為本港各米市商，帶來了豐厚的利潤，亦為遠洋各埠之消費者，帶來了極大之便利。此項米價之下跌，亦為本港之經濟，帶來了極大之貢獻。

# 美鈔市昨被拉高

## 去息三角收市五七二一六二五 K金市道金堅收盤穩站二五二

（特訊）本港美鈔市，昨日被拉高。去息三角收市五七二一六二五。此項美鈔市之被拉高，係由本港各美鈔市商，承接遠洋各埠之定單，而運往各埠。其數量之龐大，實為往年所罕見。目前，本港各美鈔市商，正加緊工作，以期在規定期限內，將全部美鈔市，運往各埠。此項美鈔市之被拉高，不僅為本港各美鈔市商，帶來了豐厚的利潤，亦為遠洋各埠之消費者，帶來了極大之便利。此項美鈔市之被拉高，亦為本港之經濟，帶來了極大之貢獻。

# 台灣水泥萬噸沖場 一時供過於求

## 有跳樓盆出現 青洲貨不受影響仍穩定

（特訊）本港台灣水泥，昨日萬噸沖場。一時供過於求，有跳樓盆出現。此項台灣水泥之萬噸沖場，係由本港各台灣水泥商，承接遠洋各埠之定單，而運往各埠。其數量之龐大，實為往年所罕見。目前，本港各台灣水泥商，正加緊工作，以期在規定期限內，將全部台灣水泥，運往各埠。此項台灣水泥之萬噸沖場，不僅為本港各台灣水泥商，帶來了豐厚的利潤，亦為遠洋各埠之消費者，帶來了極大之便利。此項台灣水泥之萬噸沖場，亦為本港之經濟，帶來了極大之貢獻。

# 貨家競拋平息 星膠大跌小回

## 各貨每磅升一坡仙 昨午收市平穩

（特訊）本港貨家，昨日競拋平息。星膠大跌小回。此項貨家之競拋平息，係由本港各貨家商，承接遠洋各埠之定單，而運往各埠。其數量之龐大，實為往年所罕見。目前，本港各貨家商，正加緊工作，以期在規定期限內，將全部貨家，運往各埠。此項貨家之競拋平息，不僅為本港各貨家商，帶來了豐厚的利潤，亦為遠洋各埠之消費者，帶來了極大之便利。此項貨家之競拋平息，亦為本港之經濟，帶來了極大之貢獻。

# 不再接新訂 對秋節前港方訂下五船六萬多箱

## 顯示秋節前港方訂下五船六萬多箱 意欲取消交貨 南非將乘時填補金山橙缺口

（特訊）本港不再接新訂。對秋節前港方訂下五船六萬多箱。此項不再接新訂，係由本港各不再接新訂商，承接遠洋各埠之定單，而運往各埠。其數量之龐大，實為往年所罕見。目前，本港各不再接新訂商，正加緊工作，以期在規定期限內，將全部不再接新訂，運往各埠。此項不再接新訂，不僅為本港各不再接新訂商，帶來了豐厚的利潤，亦為遠洋各埠之消費者，帶來了極大之便利。此項不再接新訂，亦為本港之經濟，帶來了極大之貢獻。

# 本港紡織品出口協定訂立後 無形增一層悲觀陰影

## 使本港對美談判更加處不利地位

（特訊）本港紡織品出口協定，訂立後，無形增一層悲觀陰影。此項紡織品出口協定之訂立，係由本港各紡織品出口商，承接遠洋各埠之定單，而運往各埠。其數量之龐大，實為往年所罕見。目前，本港各紡織品出口商，正加緊工作，以期在規定期限內，將全部紡織品出口協定，運往各埠。此項紡織品出口協定之訂立，不僅為本港各紡織品出口商，帶來了豐厚的利潤，亦為遠洋各埠之消費者，帶來了極大之便利。此項紡織品出口協定之訂立，亦為本港之經濟，帶來了極大之貢獻。

# 匯大拿加 改修價牌

## 點四升羅告元美

（特訊）本港匯大拿加，已改修價牌。此項匯大拿加之改修價牌，係由本港各匯大拿加商，承接遠洋各埠之定單，而運往各埠。其數量之龐大，實為往年所罕見。目前，本港各匯大拿加商，正加緊工作，以期在規定期限內，將全部匯大拿加，運往各埠。此項匯大拿加之改修價牌，不僅為本港各匯大拿加商，帶來了豐厚的利潤，亦為遠洋各埠之消費者，帶來了極大之便利。此項匯大拿加之改修價牌，亦為本港之經濟，帶來了極大之貢獻。

# 本造新金山橙提早完場

## 對秋節前港方訂下五船六萬多箱 意欲取消交貨 南非將乘時填補金山橙缺口

（特訊）本港本造新金山橙，已提早完場。此項本造新金山橙之提早完場，係由本港各本造新金山橙商，承接遠洋各埠之定單，而運往各埠。其數量之龐大，實為往年所罕見。目前，本港各本造新金山橙商，正加緊工作，以期在規定期限內，將全部本造新金山橙，運往各埠。此項本造新金山橙之提早完場，不僅為本港各本造新金山橙商，帶來了豐厚的利潤，亦為遠洋各埠之消費者，帶來了極大之便利。此項本造新金山橙之提早完場，亦為本港之經濟，帶來了極大之貢獻。

# 不再接新訂 對秋節前港方訂下五船六萬多箱

## 顯示秋節前港方訂下五船六萬多箱 意欲取消交貨 南非將乘時填補金山橙缺口

（特訊）本港不再接新訂。對秋節前港方訂下五船六萬多箱。此項不再接新訂，係由本港各不再接新訂商，承接遠洋各埠之定單，而運往各埠。其數量之龐大，實為往年所罕見。目前，本港各不再接新訂商，正加緊工作，以期在規定期限內，將全部不再接新訂，運往各埠。此項不再接新訂，不僅為本港各不再接新訂商，帶來了豐厚的利潤，亦為遠洋各埠之消費者，帶來了極大之便利。此項不再接新訂，亦為本港之經濟，帶來了極大之貢獻。

# 港股市交投略靜 收市前買家復見積極

## 全日交易總值一四八萬元

（特訊）本港港股市，昨日交投略靜。收市前買家，復見積極。此項港股市之交投略靜，係由本港各港股市商，承接遠洋各埠之定單，而運往各埠。其數量之龐大，實為往年所罕見。目前，本港各港股市商，正加緊工作，以期在規定期限內，將全部港股市，運往各埠。此項港股市之交投略靜，不僅為本港各港股市商，帶來了豐厚的利潤，亦為遠洋各埠之消費者，帶來了極大之便利。此項港股市之交投略靜，亦為本港之經濟，帶來了極大之貢獻。

# 印尼辦辦洋紙 數達百萬張

## 金邊外銷居於首位

（特訊）本港印尼辦辦洋紙，已數達百萬張。此項印尼辦辦洋紙之數達百萬張，係由本港各印尼辦辦洋紙商，承接遠洋各埠之定單，而運往各埠。其數量之龐大，實為往年所罕見。目前，本港各印尼辦辦洋紙商，正加緊工作，以期在規定期限內，將全部印尼辦辦洋紙，運往各埠。此項印尼辦辦洋紙之數達百萬張，不僅為本港各印尼辦辦洋紙商，帶來了豐厚的利潤，亦為遠洋各埠之消費者，帶來了極大之便利。此項印尼辦辦洋紙之數達百萬張，亦為本港之經濟，帶來了極大之貢獻。

# 本造新金山橙提早完場

## 對秋節前港方訂下五船六萬多箱 意欲取消交貨 南非將乘時填補金山橙缺口

（特訊）本港本造新金山橙，已提早完場。此項本造新金山橙之提早完場，係由本港各本造新金山橙商，承接遠洋各埠之定單，而運往各埠。其數量之龐大，實為往年所罕見。目前，本港各本造新金山橙商，正加緊工作，以期在規定期限內，將全部本造新金山橙，運往各埠。此項本造新金山橙之提早完場，不僅為本港各本造新金山橙商，帶來了豐厚的利潤，亦為遠洋各埠之消費者，帶來了極大之便利。此項本造新金山橙之提早完場，亦為本港之經濟，帶來了極大之貢獻。

# 不再接新訂 對秋節前港方訂下五船六萬多箱

## 顯示秋節前港方訂下五船六萬多箱 意欲取消交貨 南非將乘時填補金山橙缺口

（特訊）本港不再接新訂。對秋節前港方訂下五船六萬多箱。此項不再接新訂，係由本港各不再接新訂商，承接遠洋各埠之定單，而運往各埠。其數量之龐大，實為往年所罕見。目前，本港各不再接新訂商，正加緊工作，以期在規定期限內，將全部不再接新訂，運往各埠。此項不再接新訂，不僅為本港各不再接新訂商，帶來了豐厚的利潤，亦為遠洋各埠之消費者，帶來了極大之便利。此項不再接新訂，亦為本港之經濟，帶來了極大之貢獻。

# 本港紡織品出口協定訂立後 無形增一層悲觀陰影

## 使本港對美談判更加處不利地位

（特訊）本港紡織品出口協定，訂立後，無形增一層悲觀陰影。此項紡織品出口協定之訂立，係由本港各紡織品出口商，承接遠洋各埠之定單，而運往各埠。其數量之龐大，實為往年所罕見。目前，本港各紡織品出口商，正加緊工作，以期在規定期限內，將全部紡織品出口協定，運往各埠。此項紡織品出口協定之訂立，不僅為本港各紡織品出口商，帶來了豐厚的利潤，亦為遠洋各埠之消費者，帶來了極大之便利。此項紡織品出口協定之訂立，亦為本港之經濟，帶來了極大之貢獻。

# 匯大拿加 改修價牌

## 點四升羅告元美

（特訊）本港匯大拿加，已改修價牌。此項匯大拿加之改修價牌，係由本港各匯大拿加商，承接遠洋各埠之定單，而運往各埠。其數量之龐大，實為往年所罕見。目前，本港各匯大拿加商，正加緊工作，以期在規定期限內，將全部匯大拿加，運往各埠。此項匯大拿加之改修價牌，不僅為本港各匯大拿加商，帶來了豐厚的利潤，亦為遠洋各埠之消費者，帶來了極大之便利。此項匯大拿加之改修價牌，亦為本港之經濟，帶來了極大之貢獻。

# 本造新金山橙提早完場

## 對秋節前港方訂下五船六萬多箱 意欲取消交貨 南非將乘時填補金山橙缺口

（特訊）本港本造新金山橙，已提早完場。此項本造新金山橙之提早完場，係由本港各本造新金山橙商，承接遠洋各埠之定單，而運往各埠。其數量之龐大，實為往年所罕見。目前，本港各本造新金山橙商，正加緊工作，以期在規定期限內，將全部本造新金山橙，運往各埠。此項本造新金山橙之提早完場，不僅為本港各本造新金山橙商，帶來了豐厚的利潤，亦為遠洋各埠之消費者，帶來了極大之便利。此項本造新金山橙之提早完場，亦為本港之經濟，帶來了極大之貢獻。

# 不再接新訂 對秋節前港方訂下五船六萬多箱

## 顯示秋節前港方訂下五船六萬多箱 意欲取消交貨 南非將乘時填補金山橙缺口

（特訊）本港不再接新訂。對秋節前港方訂下五船六萬多箱。此項不再接新訂，係由本港各不再接新訂商，承接遠洋各埠之定單，而運往各埠。其數量之龐大，實為往年所罕見。目前，本港各不再接新訂商，正加緊工作，以期在規定期限內，將全部不再接新訂，運往各埠。此項不再接新訂，不僅為本港各不再接新訂商，帶來了豐厚的利潤，亦為遠洋各埠之消費者，帶來了極大之便利。此項不再接新訂，亦為本港之經濟，帶來了極大之貢獻。

# 港股市交投略靜 收市前買家復見積極

## 全日交易總值一四八萬元

（特訊）本港港股市，昨日交投略靜。收市前買家，復見積極。此項港股市之交投略靜，係由本港各港股市商，承接遠洋各埠之定單，而運往各埠。其數量之龐大，實為往年所罕見。目前，本港各港股市商，正加緊工作，以期在規定期限內，將全部港股市，運往各埠。此項港股市之交投略靜，不僅為本港各港股市商，帶來了豐厚的利潤，亦為遠洋各埠之消費者，帶來了極大之便利。此項港股市之交投略靜，亦為本港之經濟，帶來了極大之貢獻。

# 印尼辦辦洋紙 數達百萬張

## 金邊外銷居於首位

（特訊）本港印尼辦辦洋紙，已數達百萬張。此項印尼辦辦洋紙之數達百萬張，係由本港各印尼辦辦洋紙商，承接遠洋各埠之定單，而運往各埠。其數量之龐大，實為往年所罕見。目前，本港各印尼辦辦洋紙商，正加緊工作，以期在規定期限內，將全部印尼辦辦洋紙，運往各埠。此項印尼辦辦洋紙之數達百萬張，不僅為本港各印尼辦辦洋紙商，帶來了豐厚的利潤，亦為遠洋各埠之消費者，帶來了極大之便利。此項印尼辦辦洋紙之數達百萬張，亦為本港之經濟，帶來了極大之貢獻。

# 本造新金山橙提早完場

## 對秋節前港方訂下五船六萬多箱 意欲取消交貨 南非將乘時填補金山橙缺口

（特訊）本港本造新金山橙，已提早完場。此項本造新金山橙之提早完場，係由本港各本造新金山橙商，承接遠洋各埠之定單，而運往各埠。其數量之龐大，實為往年所罕見。目前，本港各本造新金山橙商，正加緊工作，以期在規定期限內，將全部本造新金山橙，運往各埠。此項本造新金山橙之提早完場，不僅為本港各本造新金山橙商，帶來了豐厚的利潤，亦為遠洋各埠之消費者，帶來了極大之便利。此項本造新金山橙之提早完場，亦為本港之經濟，帶來了極大之貢獻。

# 不再接新訂 對秋節前港方訂下五船六萬多箱

## 顯示秋節前港方訂下五船六萬多箱 意欲取消交貨 南非將乘時填補金山橙缺口

（特訊）本港不再接新訂。對秋節前港方訂下五船六萬多箱。此項不再接新訂，係由本港各不再接新訂商，承接遠洋各埠之定單，而運往各埠。其數量之龐大，實為往年所罕見。目前，本港各不再接新訂商，正加緊工作，以期在規定期限內，將全部不再接新訂，運往各埠。此項不再接新訂，不僅為本港各不再接新訂商，帶來了豐厚的利潤，亦為遠洋各埠之消費者，帶來了極大之便利。此項不再接新訂，亦為本港之經濟，帶來了極大之貢獻。



# 華僑經濟

## 供應歐美節需港製瓷器

## 口口實有改進

現經全部運出，生意比去年增加，以花瓶、茶具、杯盤等增幅最為明顯。瓷器本銷漸入旺月。

（本報訊）供應歐美節需港製瓷器，現經全部運出，生意比去年增加，以花瓶、茶具、杯盤等增幅最為明顯。瓷器本銷漸入旺月。

## 港入轉慢

（本報訊）因國際糖價回升，港入轉慢。據悉，目前港入糖價已回升至每噸六百元，較前月增加一百元。由於糖價回升，港入轉慢，目前港入糖量已減少。

## 太古兩種煉糖 調整改高兩元

（本報訊）太古兩種煉糖，調整改高兩元。據悉，太古公司為因應市場需求，決定將兩種煉糖價格調整改高兩元。此舉旨在穩定市場，並確保產品品質。

## 高棉輸入紙張外匯 接受申請突改期

（本報訊）高棉輸入紙張外匯，接受申請突改期。據悉，高棉政府因外匯短缺，決定將紙張輸入申請改期。此舉旨在緩解外匯壓力，並確保紙張供應穩定。

## 明年度預算案 四億餘元大關

（本報訊）明年度預算案，四億餘元大關。據悉，政府已公佈明年度預算案，總額達四億餘元。此舉旨在加強財政管理，並促進經濟發展。

## 日本政府預算案 明年度預算案

（本報訊）日本政府預算案，明年度預算案。據悉，日本政府已公佈明年度預算案，總額達一千二百億日圓。此舉旨在加強財政管理，並促進經濟發展。

## 備戒仍海出船漁

（本報訊）備戒仍海出船漁。據悉，漁民在戒嚴期間仍出海捕魚，政府已採取措施加強監管。此舉旨在確保漁業生產安全，並維護社會秩序。

## 生雪實可

（本報訊）生雪實可。據悉，生雪產品在市場上表現良好，銷量增加。此舉旨在推廣生雪產品，並提高其知名度。

## 船郵輪

（本報訊）船郵輪。據悉，船郵輪公司已公佈航線表，並開始售票。此舉旨在方便旅客出行，並促進旅遊業發展。

（本報訊）紐約股票市場，大勢穩中仍堅。據悉，紐約股票市場在過去幾天表現穩定，成交量增加。此舉旨在反映市場信心，並促進股市發展。

（本報訊）英美白銀市再挺。據悉，英美白銀市場在過去幾天表現強勁，價格上升。此舉旨在反映市場對白銀的需求，並促進白銀貿易。

（本報訊）創出戰後新高價。據悉，某種商品在過去幾天創出戰後新高價。此舉旨在反映市場對該商品的興趣，並促進其銷售。

（本報訊）日本股票行情。據悉，日本股票市場在過去幾天表現平穩，成交量穩定。此舉旨在反映日本股市的穩定性，並促進其發展。

（本報訊）紙板產量再板。據悉，紙板產量在過去幾天再次增加。此舉旨在反映紙板生產的增長，並促進其應用。

（本報訊）儲蓄存款數字報佳。據悉，儲蓄存款數字在過去幾天表現良好。此舉旨在反映儲蓄市場的增長，並促進其發展。

（本報訊）日本股票行情。據悉，日本股票市場在過去幾天表現平穩，成交量穩定。此舉旨在反映日本股市的穩定性，並促進其發展。

（本報訊）紙板產量再板。據悉，紙板產量在過去幾天再次增加。此舉旨在反映紙板生產的增長，並促進其應用。

（本報訊）儲蓄存款數字報佳。據悉，儲蓄存款數字在過去幾天表現良好。此舉旨在反映儲蓄市場的增長，並促進其發展。

（本報訊）日本股票行情。據悉，日本股票市場在過去幾天表現平穩，成交量穩定。此舉旨在反映日本股市的穩定性，並促進其發展。

（本報訊）紙板產量再板。據悉，紙板產量在過去幾天再次增加。此舉旨在反映紙板生產的增長，並促進其應用。

（本報訊）儲蓄存款數字報佳。據悉，儲蓄存款數字在過去幾天表現良好。此舉旨在反映儲蓄市場的增長，並促進其發展。

（本報訊）日本股票行情。據悉，日本股票市場在過去幾天表現平穩，成交量穩定。此舉旨在反映日本股市的穩定性，並促進其發展。

（本報訊）紙板產量再板。據悉，紙板產量在過去幾天再次增加。此舉旨在反映紙板生產的增長，並促進其應用。

（本報訊）儲蓄存款數字報佳。據悉，儲蓄存款數字在過去幾天表現良好。此舉旨在反映儲蓄市場的增長，並促進其發展。

（本報訊）日本股票行情。據悉，日本股票市場在過去幾天表現平穩，成交量穩定。此舉旨在反映日本股市的穩定性，並促進其發展。

（本報訊）紙板產量再板。據悉，紙板產量在過去幾天再次增加。此舉旨在反映紙板生產的增長，並促進其應用。

（本報訊）儲蓄存款數字報佳。據悉，儲蓄存款數字在過去幾天表現良好。此舉旨在反映儲蓄市場的增長，並促進其發展。

（本報訊）日本股票行情。據悉，日本股票市場在過去幾天表現平穩，成交量穩定。此舉旨在反映日本股市的穩定性，並促進其發展。

（本報訊）紙板產量再板。據悉，紙板產量在過去幾天再次增加。此舉旨在反映紙板生產的增長，並促進其應用。

（本報訊）儲蓄存款數字報佳。據悉，儲蓄存款數字在過去幾天表現良好。此舉旨在反映儲蓄市場的增長，並促進其發展。

（本報訊）日本股票行情。據悉，日本股票市場在過去幾天表現平穩，成交量穩定。此舉旨在反映日本股市的穩定性，並促進其發展。

（本報訊）紙板產量再板。據悉，紙板產量在過去幾天再次增加。此舉旨在反映紙板生產的增長，並促進其應用。

（本報訊）儲蓄存款數字報佳。據悉，儲蓄存款數字在過去幾天表現良好。此舉旨在反映儲蓄市場的增長，並促進其發展。

（本報訊）日本股票行情。據悉，日本股票市場在過去幾天表現平穩，成交量穩定。此舉旨在反映日本股市的穩定性，並促進其發展。

（本報訊）紙板產量再板。據悉，紙板產量在過去幾天再次增加。此舉旨在反映紙板生產的增長，並促進其應用。

（本報訊）儲蓄存款數字報佳。據悉，儲蓄存款數字在過去幾天表現良好。此舉旨在反映儲蓄市場的增長，並促進其發展。

（本報訊）日本股票行情。據悉，日本股票市場在過去幾天表現平穩，成交量穩定。此舉旨在反映日本股市的穩定性，並促進其發展。

（本報訊）紙板產量再板。據悉，紙板產量在過去幾天再次增加。此舉旨在反映紙板生產的增長，並促進其應用。

（本報訊）儲蓄存款數字報佳。據悉，儲蓄存款數字在過去幾天表現良好。此舉旨在反映儲蓄市場的增長，並促進其發展。

（本報訊）日本股票行情。據悉，日本股票市場在過去幾天表現平穩，成交量穩定。此舉旨在反映日本股市的穩定性，並促進其發展。

（本報訊）紙板產量再板。據悉，紙板產量在過去幾天再次增加。此舉旨在反映紙板生產的增長，並促進其應用。

（本報訊）儲蓄存款數字報佳。據悉，儲蓄存款數字在過去幾天表現良好。此舉旨在反映儲蓄市場的增長，並促進其發展。

（本報訊）日本股票行情。據悉，日本股票市場在過去幾天表現平穩，成交量穩定。此舉旨在反映日本股市的穩定性，並促進其發展。

（本報訊）紙板產量再板。據悉，紙板產量在過去幾天再次增加。此舉旨在反映紙板生產的增長，並促進其應用。

（本報訊）儲蓄存款數字報佳。據悉，儲蓄存款數字在過去幾天表現良好。此舉旨在反映儲蓄市場的增長，並促進其發展。







# 航訊

每小時七千六百次

## 英航電子訂票機 擴展至北美紐約

### 將來擴展至芝加哥舊金山

英國海外航空公司(英航)在昨(十二)日宣佈，將該公司倫敦至紐約的電子訂票系統，擴展至芝加哥及舊金山。該公司發言人表示，這項擴展計劃，是英航電子訂票系統，在北美地區擴展計劃的第一步。該公司發言人表示，這項擴展計劃，是英航電子訂票系統，在北美地區擴展計劃的第一步。該公司發言人表示，這項擴展計劃，是英航電子訂票系統，在北美地區擴展計劃的第一步。

## 七月來港遊客 比去年增一成

香港旅遊協會昨(十二)日發表的統計數字顯示，今年七月來港遊客人數，比去年七月增加一成。該協會表示，今年七月來港遊客人數，比去年七月增加一成。該協會表示，今年七月來港遊客人數，比去年七月增加一成。

## 時人與旅團

倫敦旅遊業人員 倫敦旅遊業人員，對於香港旅遊業的發展，表示樂觀。他們認為，香港旅遊業的發展，將為倫敦旅遊業帶來新的機遇。



PACIFIC TOURS LIMITED WELCOME TO HONG KONG

## 港澳輪船表

船名	開往	開行時間	碼頭
德星	香港	上午十時正	港澳碼頭
佛山	香港	上午十一時正	港澳碼頭
大來	香港	上午十二時正	港澳碼頭

## 外綫小輪開行時間表

往來	開行時間	碼頭
長洲	上午七時正	長洲碼頭
長洲	上午八時正	長洲碼頭
長洲	上午九時正	長洲碼頭



MAYEAR TOUR

## 馬來亞旅遊勝地 北干那那好風光

馬來亞旅遊勝地，北干那那好風光。北干那那是一個風景優美的地方，擁有美麗的海灘和茂密的森林。這裡是一個理想的度假勝地，吸引了大量的遊客前來旅遊。

## 表刻時車九廣

由九龍開	由九龍開	由九龍開	由九龍開
九龍	九龍	九龍	九龍
九龍	九龍	九龍	九龍

## 航空電話

航空公司	電話號碼
香港航空	二二八八
新加坡航空	二二八八
馬來亞航空	二二八八

### 新世界

拍掌讚好戲  
巨打俠激發公達出公藝  
片門艷烈張行司豐品司星

### 利多域

場戲公半五五今  
片日幕會社南東  
界世飛阿

### 紅線女夜盜寶盒

得睇·得收  
戲好話都人人  
岑劉靚陳鳳曹  
國克次寶鳳達  
麗宣伯珠女華

### 無敵

孔強 監製  
李哲仁 導演

### 線衫

着抵真認·靚又平又

### 紅顏

回吳 導演  
片視們大小? 薄顏定否人親  
!本重大姐請命多紅一是女

### 滿又

業建何





李少芸致力麗士

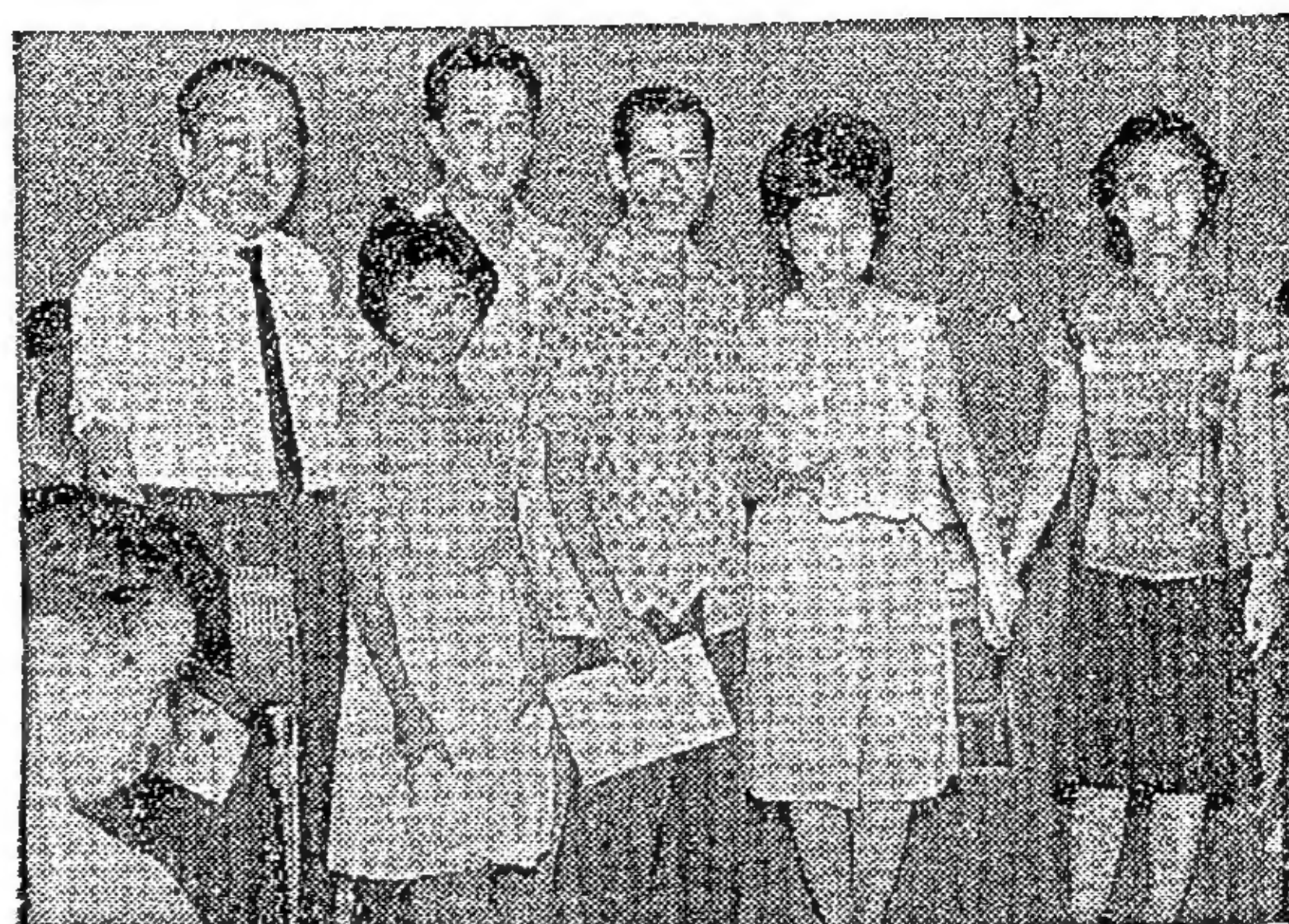
**余麗珍擬再演出**

本港十大製片公司之一之麗士公司，為繁忙製作認真，由大製片李少雲多年，主攝有一流紅衫影星

蔡芳力策劃之下，蔡如任劍輝、余麗珍、林家聲、李寶賢、李香琴，過去的黑白和彩色及彩色，大受

慶新聲節前演出  
無情寶劍有情天

第三屆「歷聲歌劇團」定下月一日(中秋節前夕)進駐東樂  
噴煙，現開始招新班主，何少保連日展開宣傳，昨午二時特約  
該班合柱林秋英、陳英兒、任冰兒、平日安、賴火兒、梁家寶、  
李漢昌等及女體操團樂業合班，街頭觀衆一擁無算，劉有  
惜大第一場電影曲詞錄音，短期內優先播出，錄音工作歷三小  
時始告順利完成。(逸)

[illegible]

那賈政見了，頓時肝火上升，罵道：「這畜生，竟敢如此！」說罷，便走進去，只見黛玉正坐在炕上，手裏拿著一卷書，低頭看。賈政走上前來，問道：「你這書是甚麼？」黛玉道：「是《詩經》。」賈政道：「你這書是甚麼？」黛玉道：「是《詩經》。」賈政道：「你這書是甚麼？」黛玉道：「是《詩經》。」

[illegible]

鸞鳳和鳴鄭重其事  
阿差率隊大陸拍片

**(顧影一瞥)**

電影年來拍出的影片，以變化之大，莫如「驚天動地」。

先說主角。初定是于光遠、蕭英傑、張瑞芳、劉恩甲、田萍；後又以丁艷濤費力效力，乃改丁艷為曹麗華，再而各片，初定男角「驚風和鳴」，曾敬發「一聲吼萬里」，終採用「一顰眉風雨」。至於製作，本來擬拍長篇巨片，日前開鏡，已至製成六集，方獲蘇嘉穎頭，詎日昨突又宣佈，決改用彩色戲院幕拍攝，以前所拍花樣，全部作廢，聞所以有此決定，一面因該畫景有確切放入電聲之第一部份，一面該畫景其事務趨繁重，其次次是張藝馨初挑大樑，亦須加強製作，以為配合，將影片已定明十四夜再度開映，屆時並將招得年歲週迴「西施」、「孟姜女」、「英雄兒女」、「三國演義古裝片」

三片尚未完工。整共有許許多多，要劇到蔡枕與周長庚等處（但上舉為主角），如韓香、石蘭、五虎將，一「龍鳳皇降城」、「金瓶」之攝影錄到海南、「白面與上官德厚」及得力，「一感恩恩賜」等片效力，副，才使之「製造」，「孟婆女兒」三片的製作工程一再拖擱。

那本年的生靈們受到嚴重影響，四部第三部的影片，深蒙愛護新觀者，如今已序屬涼秋，餘勢日無多，再拖下去，則此像猶如期而過焉，故此，新節已放三片外盒，於十月之內裝載，再出海外，由導演李敏各主演俱得隨隊出發。此次

蘭宮戲院開幕  
南北伶星剪綵

[illegible]

黛玉焚詩催人淚

[illegible]

羅家權組班  
演出海心廟

遣一班人，在外圍班中，以落力演  
見稱，故主事人乃有此班，演出一格以  
一週爲期。（零清）

孤鳳雙雛  
連圖故事

(九) 與謝安排同籍族人謝不為憑，憑憑生肉，而遇因終日發火倒刺，生疏機能長，父乃斷足不能生育，馮家三代仇敵，父乃假仇實成，必須尋隙殺復問，否則逐逐出。



# 釋迦的角色與演員

是史氏夫城的公  
 侯，所以各國  
 爭美，史氏太  
 子，娶了史太  
 公，史太公，出  
 了  
 了，被諸巴目  
 殺，憤而自殺。  
 太公功次郎  
 史氏夫城之公侯，所以各國爭美，史氏太子，娶了史太公，史太公，出了了，被諸巴目殺，憤而自殺。太公功次郎



龍圖有父之  
作舉行自田

名導演潘龍圖翁翁潘漢持  
在廣州逝世，昨午三時，假九  
堂舉行追思會，龍圖率信基督  
教儀式，禮堂上佈置得莊嚴肅  
穆的花圈，堆滿西四、胡蘭、莫  
九、魏紹賢兄弟侄、胡蘭、莫  
九、魏紹賢、盧雨欣、馮志  
等全體穿黑色禮服，排列成  
親友鞠躬致謝，恰形影悲涼顯

門外評影

**杜鵑花開**

「杜鵑花開」劇橋段，似本不錯，故事說趙蛋自太太死後，將女交與小姨養育，再娶張仲文，杜鵑姐爲仇敵，後杜鵑失足，得張仲文救，車傷一郡。

演出，未知

不合，高無  
斥杜娟也無  
仲文的後母  
良善型，劇  
過遷就，不  
半部演出，不  
之飛女戲，  
刁蠻任性，  
最後變女  
。

（四）密西西比河畔的孀婦



# 怎樣拍成

於一九五三年到巴黎後，便不罕活。

他說：「當我發現這裏的三我便奇怪而里活的製片家爲什麼用這些費景，而非要在歐羅搭

他又說：「我本身是一個虛浪的吉普賽人，但我到了巴黎這該是一塊值得久居之地！」

先生，去月  
龍溪懷節堂  
啟採用宗  
砂，親友致  
中，龍圖和  
歲時，與同  
兩、賀鶴聲  
行，分別向  
蓋及敬送花  
不文，即呈

衛星

嫌未修新辭  
失身小廟時  
過不少次了  
掘面，掘入  
，文愛蘭受  
情理不合



迅速  
較平  
爲產

頭風光。

耀器

英皇

大字  
細字  
刊  
祇  
但  
繳  
種

大發  
本發  
本發

吾懷忙於  
 躍，一岳  
 五日赴南  
 丁，近

**有限公司**  
 電話：七〇四

登廣告  
 將姓名  
 宣佈者  
 聲明  
 函件  
 寄日

各界見特刊廣告出類  
如刊別有出類  
職務員貨  
出藥務  
物件  
失物伴侶  
通訊友  
親友等事  
招攬生計  
一欄刊登  
且價常  
非股告  
廣十個  
每三拾元  
上拾元  
查此期  
歐各處  
以宏其  
效百宏  
有之百  
備有信  
者通利  
小欲  
住址可  
寄號  
答接  
案號  
同然收  
也

用麻衣八



### 霸王夜宴

這天晚上，霸王在酒樓裏，請了許多名流，開了一場霸王夜宴。霸王是這座城裏最有名的人，他不但有錢，而且有權。他請來的名流，都是這座城裏最有名的人。霸王夜宴，是這座城裏的一件大事。霸王夜宴，是這座城裏的一件大事。霸王夜宴，是這座城裏的一件大事。

### 自置鋪位

王生本來在王記多日，自置鋪位，自置鋪位，自置鋪位。王生本來在王記多日，自置鋪位，自置鋪位，自置鋪位。王生本來在王記多日，自置鋪位，自置鋪位，自置鋪位。

### 男人舞會

最近，英界有一場新式男人的舞會，男人舞會，男人舞會，男人舞會。最近，英界有一場新式男人的舞會，男人舞會，男人舞會，男人舞會。最近，英界有一場新式男人的舞會，男人舞會，男人舞會，男人舞會。

### 奪命戒指

這是一枚奪命戒指，這是一枚奪命戒指，這是一枚奪命戒指。這是一枚奪命戒指，這是一枚奪命戒指，這是一枚奪命戒指。這是一枚奪命戒指，這是一枚奪命戒指，這是一枚奪命戒指。

### 名女人的約會

名女人，名女人，名女人，名女人。名女人，名女人，名女人，名女人。名女人，名女人，名女人，名女人。名女人，名女人，名女人，名女人。

### 摩登

摩登，摩登，摩登，摩登。摩登，摩登，摩登，摩登。摩登，摩登，摩登，摩登。摩登，摩登，摩登，摩登。

### 理心的勝好

理心的勝好，理心的勝好，理心的勝好。理心的勝好，理心的勝好，理心的勝好。理心的勝好，理心的勝好，理心的勝好。理心的勝好，理心的勝好，理心的勝好。

### 最大的軌道起重機

最大的軌道起重機，最大的軌道起重機，最大的軌道起重機。最大的軌道起重機，最大的軌道起重機，最大的軌道起重機。最大的軌道起重機，最大的軌道起重機，最大的軌道起重機。

### 香港特別節目

香港特別節目，香港特別節目，香港特別節目。香港特別節目，香港特別節目，香港特別節目。香港特別節目，香港特別節目，香港特別節目。

### 魔影俠蹤

魔影俠蹤，魔影俠蹤，魔影俠蹤。魔影俠蹤，魔影俠蹤，魔影俠蹤。魔影俠蹤，魔影俠蹤，魔影俠蹤。魔影俠蹤，魔影俠蹤，魔影俠蹤。

### 黑眼案

黑眼案，黑眼案，黑眼案。黑眼案，黑眼案，黑眼案。黑眼案，黑眼案，黑眼案。黑眼案，黑眼案，黑眼案。

### 王老五的秘

王老五的秘，王老五的秘，王老五的秘。王老五的秘，王老五的秘，王老五的秘。王老五的秘，王老五的秘，王老五的秘。

### 衣食住行

衣食住行，衣食住行，衣食住行。衣食住行，衣食住行，衣食住行。衣食住行，衣食住行，衣食住行。衣食住行，衣食住行，衣食住行。

### 蘇娘

蘇娘，蘇娘，蘇娘。蘇娘，蘇娘，蘇娘。蘇娘，蘇娘，蘇娘。蘇娘，蘇娘，蘇娘。蘇娘，蘇娘，蘇娘。



# 電台一週

期五七二第

## 港台下星期三晚舉行

### 菊部新聲第二期決賽

梁素琴頒獎並獻唱名曲助慶  
同場加演國偉表演新奇魔術

中文電台的「菊部新聲」歌唱比賽，第一期決賽，已於本月十八日（星期三）晚八時，假大馬路大舞台舉行。當晚座無虛席，觀眾踴躍，氣氛熱烈。梁素琴小姐擔任評審，並獻唱名曲助慶。同場加演國偉表演新奇魔術，贏得觀眾掌聲。比賽結果如下：

- 第一名：梁素琴小姐
- 第二名：梁素琴小姐
- 第三名：梁素琴小姐
- 第四名：梁素琴小姐
- 第五名：梁素琴小姐
- 第六名：梁素琴小姐
- 第七名：梁素琴小姐
- 第八名：梁素琴小姐
- 第九名：梁素琴小姐
- 第十名：梁素琴小姐

## 足球季快開始

### 體壇測恢復播出

由於足球季即將開始，本台「體壇測恢復播出」節目，將於下週一（九月二十日）晚八時，恢復播出。該節目內容豐富，包括足球賽況、球員專訪、賽後分析等，深受觀眾喜愛。本台將繼續為觀眾提供精彩的體育節目，不容錯過。

## 本港木漁船

### 構造的改進

本港木漁船，由於構造簡單，容易翻沉，造成人命財產損失。為提高木漁船的安全性，有關部門正積極研究改進其構造。改進後的木漁船，將採用更堅固的材料，並增加穩定性，以減少翻沉的風險。目前，改進工作正有序進行中，預計不久即可投入試行。

## 十五晚九時三刻播出

### 夏蕙夜總會跳舞音樂

由許雲卿小姐介紹，及由梁素琴小姐及梁素琴小姐演唱，並有梁素琴小姐及梁素琴小姐伴舞。節目內容精彩，包括流行歌曲、古典樂曲等，為觀眾帶來不一樣的聽覺享受。歡迎廣大觀眾踴躍參加。

## 你與學科

十六日（星期一）：「洋語」  
十七日（星期二）：「英語」  
十八日（星期三）：「國語」  
十九日（星期四）：「數學」  
二十日（星期五）：「科學」  
以上各學科，均由名師授課，內容充實，歡迎報名參加。

## 港台播特別節目

下週一（九月二十日）晚八時，港台播特別節目，內容精彩，不容錯過。節目包括：「國語之夜」、「英語之夜」等，為觀眾提供多語言選擇。歡迎廣大觀眾踴躍觀看。

## 足球季快開始

由於足球季即將開始，本台「足球季快開始」節目，將於下週一（九月二十日）晚八時，恢復播出。該節目內容豐富，包括足球賽況、球員專訪、賽後分析等，深受觀眾喜愛。本台將繼續為觀眾提供精彩的體育節目，不容錯過。

## 男女老幼

本期節目，內容精彩，適合男女老幼觀看。節目包括：「國語之夜」、「英語之夜」等，為觀眾提供多語言選擇。歡迎廣大觀眾踴躍觀看。

## 曹康年與潘真善

曹康年與潘真善，兩位名人的生平事蹟，將在本書中詳細介紹。本書內容豐富，史料翔實，是研究兩位名人的重要參考資料。歡迎廣大讀者踴躍購買。

## 上週最受歡迎歌曲揭曉

上週最受歡迎歌曲揭曉，結果如下：

1. SAY WONDERFUL THINGS
2. DEVIL IN DISGUISE
3. MECCA
4. SUKIYAKI
5. LUCKY LIPS
6. ATLANTIS
7. 18 YELLOW ROSES
8. I WILL FOLLOW HIM
9. THE END OF THE WORLD
10. POOR LITTLE RICH GIRL

## 一衣食住行「有獎問答」

逢星期六晚八時半播，「一衣食住行」有獎問答節目，將於下週六（九月二十二日）晚八時半播出。該節目內容精彩，包括生活常識、趣聞軼事等，為觀眾提供豐富的知識。歡迎廣大觀眾踴躍參加。

## 本漁船構造改進第三講

本漁船構造改進第三講，將於下週一（九月二十日）晚八時播出。該講將介紹木漁船構造改進的具體細節，包括材料選擇、構造設計等。歡迎廣大觀眾踴躍觀看。

## 梁杞抽籤中獎

梁杞抽籤中獎，獎金豐厚。梁杞先生在本台舉辦的抽籤活動中，幸運中獎，獲得一筆可觀的獎金。本台將繼續舉辦類似的活動，為觀眾提供贏取獎金的机会。

## 下星期一起播講

下星期一起播講，內容精彩，不容錯過。播講內容包括：「國語之夜」、「英語之夜」等，為觀眾提供多語言選擇。歡迎廣大觀眾踴躍參加。

## 名畫家的故事

名畫家的故事，將在本書中詳細介紹。本書內容豐富，史料翔實，是研究名畫家的重要參考資料。歡迎廣大讀者踴躍購買。

## 林建同撰稿林喬講述

林建同撰稿林喬講述，內容精彩，不容錯過。該書將介紹林建同先生的生平事蹟，以及林喬先生的講述內容。歡迎廣大讀者踴躍購買。

## 十六晚八時半

十六晚八時半，節目精彩，不容錯過。該節目將於下週六（九月二十二日）晚八時半播出。歡迎廣大觀眾踴躍觀看。

## 社團之聲播出

社團之聲播出，內容精彩，不容錯過。該節目將於下週一（九月二十日）晚八時播出。歡迎廣大觀眾踴躍觀看。

## 曹康年與潘真善

曹康年與潘真善，兩位名人的生平事蹟，將在本書中詳細介紹。本書內容豐富，史料翔實，是研究兩位名人的重要參考資料。歡迎廣大讀者踴躍購買。

## 香港電台服務

香港電台服務，內容精彩，不容錯過。該節目將於下週一（九月二十日）晚八時播出。歡迎廣大觀眾踴躍觀看。

## 曹康年與潘真善

曹康年與潘真善，兩位名人的生平事蹟，將在本書中詳細介紹。本書內容豐富，史料翔實，是研究兩位名人的重要參考資料。歡迎廣大讀者踴躍購買。

## 上週最受歡迎歌曲揭曉

上週最受歡迎歌曲揭曉，結果如下：

1. SAY WONDERFUL THINGS
2. DEVIL IN DISGUISE
3. MECCA
4. SUKIYAKI
5. LUCKY LIPS
6. ATLANTIS
7. 18 YELLOW ROSES
8. I WILL FOLLOW HIM
9. THE END OF THE WORLD
10. POOR LITTLE RICH GIRL

## 本漁船構造改進第三講

本漁船構造改進第三講，將於下週一（九月二十日）晚八時播出。該講將介紹木漁船構造改進的具體細節，包括材料選擇、構造設計等。歡迎廣大觀眾踴躍觀看。

## 梁杞抽籤中獎

梁杞抽籤中獎，獎金豐厚。梁杞先生在本台舉辦的抽籤活動中，幸運中獎，獲得一筆可觀的獎金。本台將繼續舉辦類似的活動，為觀眾提供贏取獎金的机会。

## 下星期一起播講

下星期一起播講，內容精彩，不容錯過。播講內容包括：「國語之夜」、「英語之夜」等，為觀眾提供多語言選擇。歡迎廣大觀眾踴躍參加。

## 名畫家的故事

名畫家的故事，將在本書中詳細介紹。本書內容豐富，史料翔實，是研究名畫家的重要參考資料。歡迎廣大讀者踴躍購買。

## 林建同撰稿林喬講述

林建同撰稿林喬講述，內容精彩，不容錯過。該書將介紹林建同先生的生平事蹟，以及林喬先生的講述內容。歡迎廣大讀者踴躍購買。

## 十六晚八時半

十六晚八時半，節目精彩，不容錯過。該節目將於下週六（九月二十二日）晚八時半播出。歡迎廣大觀眾踴躍觀看。

## 香港電台服務

香港電台服務，內容精彩，不容錯過。該節目將於下週一（九月二十日）晚八時播出。歡迎廣大觀眾踴躍觀看。

## 曹康年與潘真善

曹康年與潘真善，兩位名人的生平事蹟，將在本書中詳細介紹。本書內容豐富，史料翔實，是研究兩位名人的重要參考資料。歡迎廣大讀者踴躍購買。

## 上週最受歡迎歌曲揭曉

上週最受歡迎歌曲揭曉，結果如下：

1. SAY WONDERFUL THINGS
2. DEVIL IN DISGUISE
3. MECCA
4. SUKIYAKI
5. LUCKY LIPS
6. ATLANTIS
7. 18 YELLOW ROSES
8. I WILL FOLLOW HIM
9. THE END OF THE WORLD
10. POOR LITTLE RICH GIRL

## 本漁船構造改進第三講

本漁船構造改進第三講，將於下週一（九月二十日）晚八時播出。該講將介紹木漁船構造改進的具體細節，包括材料選擇、構造設計等。歡迎廣大觀眾踴躍觀看。

## 梁杞抽籤中獎

梁杞抽籤中獎，獎金豐厚。梁杞先生在本台舉辦的抽籤活動中，幸運中獎，獲得一筆可觀的獎金。本台將繼續舉辦類似的活動，為觀眾提供贏取獎金的机会。

## 下星期一起播講

下星期一起播講，內容精彩，不容錯過。播講內容包括：「國語之夜」、「英語之夜」等，為觀眾提供多語言選擇。歡迎廣大觀眾踴躍參加。

## 名畫家的故事

名畫家的故事，將在本書中詳細介紹。本書內容豐富，史料翔實，是研究名畫家的重要參考資料。歡迎廣大讀者踴躍購買。

## 林建同撰稿林喬講述

林建同撰稿林喬講述，內容精彩，不容錯過。該書將介紹林建同先生的生平事蹟，以及林喬先生的講述內容。歡迎廣大讀者踴躍購買。

## 十六晚八時半

十六晚八時半，節目精彩，不容錯過。該節目將於下週六（九月二十二日）晚八時半播出。歡迎廣大觀眾踴躍觀看。

## 香港電台服務

香港電台服務，內容精彩，不容錯過。該節目將於下週一（九月二十日）晚八時播出。歡迎廣大觀眾踴躍觀看。

## 曹康年與潘真善

曹康年與潘真善，兩位名人的生平事蹟，將在本書中詳細介紹。本書內容豐富，史料翔實，是研究兩位名人的重要參考資料。歡迎廣大讀者踴躍購買。

## 上週最受歡迎歌曲揭曉

上週最受歡迎歌曲揭曉，結果如下：

1. SAY WONDERFUL THINGS
2. DEVIL IN DISGUISE
3. MECCA
4. SUKIYAKI
5. LUCKY LIPS
6. ATLANTIS
7. 18 YELLOW ROSES
8. I WILL FOLLOW HIM
9. THE END OF THE WORLD
10. POOR LITTLE RICH GIRL

## 本漁船構造改進第三講

本漁船構造改進第三講，將於下週一（九月二十日）晚八時播出。該講將介紹木漁船構造改進的具體細節，包括材料選擇、構造設計等。歡迎廣大觀眾踴躍觀看。

## 梁杞抽籤中獎

梁杞抽籤中獎，獎金豐厚。梁杞先生在本台舉辦的抽籤活動中，幸運中獎，獲得一筆可觀的獎金。本台將繼續舉辦類似的活動，為觀眾提供贏取獎金的机会。

## 下星期一起播講

下星期一起播講，內容精彩，不容錯過。播講內容包括：「國語之夜」、「英語之夜」等，為觀眾提供多語言選擇。歡迎廣大觀眾踴躍參加。

## 名畫家的故事

名畫家的故事，將在本書中詳細介紹。本書內容豐富，史料翔實，是研究名畫家的重要參考資料。歡迎廣大讀者踴躍購買。

## 林建同撰稿林喬講述

林建同撰稿林喬講述，內容精彩，不容錯過。該書將介紹林建同先生的生平事蹟，以及林喬先生的講述內容。歡迎廣大讀者踴躍購買。

## 十六晚八時半

十六晚八時半，節目精彩，不容錯過。該節目將於下週六（九月二十二日）晚八時半播出。歡迎廣大觀眾踴躍觀看。

## 香港電台服務

香港電台服務，內容精彩，不容錯過。該節目將於下週一（九月二十日）晚八時播出。歡迎廣大觀眾踴躍觀看。

## 曹康年與潘真善

曹康年與潘真善，兩位名人的生平事蹟，將在本書中詳細介紹。本書內容豐富，史料翔實，是研究兩位名人的重要參考資料。歡迎廣大讀者踴躍購買。

## 上週最受歡迎歌曲揭曉

上週最受歡迎歌曲揭曉，結果如下：

1. SAY WONDERFUL THINGS
2. DEVIL IN DISGUISE
3. MECCA
4. SUKIYAKI
5. LUCKY LIPS
6. ATLANTIS
7. 18 YELLOW ROSES
8. I WILL FOLLOW HIM
9. THE END OF THE WORLD
10. POOR LITTLE RICH GIRL

## 本漁船構造改進第三講

本漁船構造改進第三講，將於下週一（九月二十日）晚八時播出。該講將介紹木漁船構造改進的具體細節，包括材料選擇、構造設計等。歡迎廣大觀眾踴躍觀看。

## 梁杞抽籤中獎

梁杞抽籤中獎，獎金豐厚。梁杞先生在本台舉辦的抽籤活動中，幸運中獎，獲得一筆可觀的獎金。本台將繼續舉辦類似的活動，為觀眾提供贏取獎金的机会。

## 下星期一起播講

下星期一起播講，內容精彩，不容錯過。播講內容包括：「國語之夜」、「英語之夜」等，為觀眾提供多語言選擇。歡迎廣大觀眾踴躍參加。

## 名畫家的故事

名畫家的故事，將在本書中詳細介紹。本書內容豐富，史料翔實，是研究名畫家的重要參考資料。歡迎廣大讀者踴躍購買。

## 林建同撰稿林喬講述

林建同撰稿林喬講述，內容精彩，不容錯過。該書將介紹林建同先生的生平事蹟，以及林喬先生的講述內容。歡迎廣大讀者踴躍購買。

## 十六晚八時半

十六晚八時半，節目精彩，不容錯過。該節目將於下週六（九月二十二日）晚八時半播出。歡迎廣大觀眾踴躍觀看。



[illegible][illegible]

巨豪爭新 • 都鹿華大 • 晉新舊榮 • 慶普 • 首國港右日敦倫 • 都皇聲麗后皇 • 宮樂台舞利

### 眼養浴出美百

臨光早請天今  
片巨激刺熱看藝人迷司公代百

**傑新田馬甸星明大**

色五渠目！魂銷朵耳



**THE INTERNS**

入太可表鹹並！續藝只  
座大同演濕非！術術為

醉潮心劇大戲修錯耳涼冰眼  
脫腔飲院露然諸然諸潤然諸吃

文中上片。彩七麗現

生情機• 軍輝華新  
作險華豪！軍輝華新

### 映獻重隆天今

片巨情體力活春青司公理比倫哥

尼希雅蘇物奧夫樂利占士米神  
克勃女主：絲絲柏九麥高爾  
阿夏奴烈嘉遜打倫島生角

**吉林青春包**



**THE INTERNS**

露暴胆大！跡艷林杏  
言不，鏡神較淺，舞瘋  
！可妙頭秘！居放會狂  
！事故克帶曼羅的志難透承

配伏偉 都歸 玉仙 華大 今  
記仗保 法諾 王仙 華大 今

### 映獻天今

片鉅藝文情愛人動驚真士雷

**出演胆大華活妮鐘**

**晚衣女郎**



**WOMAN IN SUMMER**

演合妮蓮露嘉瑪卓察李  
出演串客李絲露后舞衣脫  
！戀的婦中追男少一部  
！劇悲人年求子年部  
？願爲惜初他！金紅影歷海版場這她

！演胆最！描胆費！故胆最  
出的大寫的大事的大  
文中上片。體合綜藝新

子依三之刻 壁新！成初有音長女景 聲榮 今  
芳芳榮少嬌情親海苦 點十早

### 映獻大盛天今

片事故情懷躍舞型巨色彩

**義隆時羅·芳星羅**

出演團舞歌者州貴。

**花蘿蔓**



**花蘿蔓**

酒杯舞滑褶細  
花帶脈含情脉脉  
歡喜無勝飛騰  
定情舞獨舞我我  
纖腰舞獨舞我我  
風雲舞獨舞我我  
風雲舞獨舞我我  
復轉舞獨舞我我  
復轉舞獨舞我我  
復轉舞獨舞我我  
復轉舞獨舞我我

火炬舞獨舞我我

• 味風旅苗部全 •

倒力發行

**記散里馬**

蕭 華 胡 情 親 海 苦 點 十 早  
芳 芳 榮 少 嬌 情 親 海 苦 點 十 早

### 早請今滿日昨

生祖看，聲佛摧南  
！一佛請中教殘越

軍冠座實來以史有壇影本日

**迦釋 BUDDHA**



**BUDDHA**

字中片對英影體綜特七  
幕文上白語！電合藝彩

譽同千二王與  
！享秋聖十妖一  
感一袍誠姬霸

見特所接未觀見顯

廠門所製龍袍石匠百傑四餘今  
• 寶銀贊：聯下價：老：豪：歐：倫

驅派號珠明君還寶國九點十早今

### 潮如評好。論輿外中

### 早請今滿日連

八九半七四五兩時特  
• 點：點：點：點間別

片巨牌皇彩七梅高美

**名流怨婦 THE V.I.P.s**



**名流怨婦**

**波李頓 李察 演合**

? 怨? 淫? 慾? 愛

練發古車 當察額 紅劍如美桌早今  
• 城國都 留波翠 • 如玉人后專早

### 場四九七五點天今

獻巨折曲球全圖露四年本司公英聯

吉一蒲來羅蘇電影  
主最堅安備主菲影  
揚長望主士尼角蘭亞應

**案殺謀在午 FIVE MILES TO MIDNIGHT**



**FIVE MILES TO MIDNIGHT**

低虎大好劍室除介  
！作編太！復口自

人法懸心出高  
入，疑動・潮  
勝引手魄驚迭

！閃頂烏焉！保死子無  
右土上，局陰險，情  
避左屋之 費取詐浪

忽深半二今榮 英划半二今合利  
• 宮：點十宮 現後：點十 對